

NORD • BOTTEN

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 21 Jahrgang 28

20. November 2015

Auflage 32.000



Garten ist Leben in der Natur.

Mühlenkamp 5 • 47259 Duisburg
Tel. 02 03/78 54 53
www.baakes-gartengestaltung.de

Karl Baakes
Gartengestaltung
Gartenplanung

600 m² Unterhaltungs- und Haushaltstechnik in Duisburg-Huckingen

EURONICS
Haas



Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-euronics.de

raum gut
immobilien

Neu für Sie in **Kaiserswerth.**
Ihr Makler/Verwalter für
Düsseldorf & Umgebung

mieten/kaufen vermieten/verkaufen Hausverwaltung

Arnheimer Str 45 • 40489 Düsseldorf
Tel. 0211-59 89 19 50 • info@raumgut.com **www.raumgut.com**

Kanzlei für Familienrecht Dahmen-Lösche & Ehm
Heike Dahmen-Lösche Julia Ehm
Rechtsanwältinnen, Fachanwältinnen für Familienrecht und Mediatorinnen

Standort Düsseldorf
Königsallee 60 c, 40212 Düsseldorf
Telefon: 02 11/6 00 10-09, Fax: -31

Standort Duisburg
Erftr. 9, 47051 Duisburg
Telefon: 02 03/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de
Individuelle Konfliktlösung
Kompetente Vertretung bei Trennung, Scheidung, Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt und erbrechtliche Regelungen

Bürger fragen Politiker antworten in Wittlaer



(vlnr.): Auf dem Podium sitzen Stefan Goliša, Norbert Biermann, Andreas Auler, Claudia Bednarski, Dieter Horne und Monika van Volxem. Waldemar Fröhlich kam ein wenig später.

ROEB
Wir bauen Bäder und mehr...

Barrierefreie Bäder
Komplettbäder von A-Z
3-D Badplanung
Bodenbeläge - Fugenlos
Balkon- & Terrassensanierung
Natursteinarbeiten

Blumenthalstr. 64 • 47058 Duisburg
Tel.: 0203 344 658
www.Fliesen-Roeb.de

Meisterhaft

ISO DO
ABDICHTUNGSTECHNIK
Düsseldorf Angermund

10 Jahre Garantie

Nasse Keller? Feuchte Wände?

- Schimmelbeseitigung
- Natürlicher Werkstoff
- Fassaden Imprägnierungen
- Verbesserung des Raumklimas
- KEIN aufwändiges Ausgraben
- dauerhafte Mauerwerks-Abdichtung

Steinteppiche

- Fugenlos
- pflegeleicht, UV-beständig
- nach 12 Stunden begehbar
- frostsicher, schalldämmend
- garantiert zu 96% aus purer Natur
- Flächen bis zu 150m² an einem Tag
- bei der Verlegung entsteht kein Schmutz

- Balkone
- Treppen
- Terrassen
- Innenbereich

Tel: 0203 - 93560133
Fax: 0203 - 93569184
Mail: info@isodo.de
www.isodo.de
www.isodo-steinteppiche.de

Siegfried Hoymann moderierte die Veranstaltung, die Professor Sebastian Krause vom Vorstand des Heimat- und Kulturkreises Wittlaer am 4. November in der Aula der Franz-Vaahsen-Grundschule aufgezogen hatte. Hoymann ist als langjähriger Bezirksvorsteher der BV 5 ein alter Hase, kennt die Verwaltung, kennt die politischen Abläufe. Gewohnt souverän hatte er den Ablauf der Fragen auf Bürgerseite und Antworten auf Seiten der Politiker im Griff. Auf dem Podium saßen Bezirksbürgermeister Stefan Goliša, Norbert Biermann, CDU Wittlaer, Andreas Auler, CDU Wittlaer und Rats-

herr, Claudia Bednarski, SPD Ratsfrau, Dieter Horne, SPD-Fraktionsvorsitzender in der Bezirksvertretung 05, Monika van Volxem, FDP Fraktionsvorsitzende in der BV5 und Waldemar Fröhlich, Sprecher der Grünen im Stadtbezirk 05.

Dialog schafft Bürgernähe
Etwa 50 Leute aus Wittlaer waren der Einladung des Heimat- und Bürgervereins als Veranstalter gefolgt und konnten ihre Fragen stellen. Der Brennpunkt schließlich, die Frage nach der Sporthalle, konnte schon am Anfang beantwortet werden. Sie werde, so bestätigte Goliša, im 3. Quartal 2017 gebaut und solle 2018 fertig sein. Das ist ein Quantensprung für die gebeutelten Wittlaerer! Die übrigen Fragen handelten von dem Baugelände Wasserwerksweg, der veränderten Flugroute, die den Wittlaerern mehr Lärm beschere und der Verkehrsführung auf der Bockumer Straße.

PROMEDICA PLUS

24h Betreuung und Pflege zu Hause

- Fürsorglich
- In hoher Qualität
- Zu fairen Preisen

Tel. 0211 - 97 17 02 00

PROMEDICA PLUS
Düsseldorf
Inhaber: Volker Koenn
Gertrudisstr. 3 | 40229 Düsseldorf
info@duesseldorf-nord.promedicaplus.de
www.duesseldorf-nord.promedicaplus.de

YOH-ART HOME & GARDEN

Samstag, 28. November von 10-18 Uhr
Sonntag, 29. November von 13-18 Uhr

X-MAS SHOPPING
an der historischen Sandmühle

YOH-ART Home & Garden
Düsseldorfer Landstraße 415 • 47259 Duisburg-Süd (Huckingen)
Telefon 0203 784242 • www.homeandgarden.de

& KRÖLL CREMERIUS
Einrichtung GmbH
Spanndecken & Beleuchtung

Sohlstättenstraße 52a
40880 Ratingen
Telefon: 02102 442620
E-Mail: info@kroell-cremerius.de
www.spanndecken-kroell-cremerius.de

Schnell, sauber und schön!
Matte und glänzende Spanndecken sind oft in nur einem Tag montiert!



Böhmman-Ilbertz
Baumschule-Pflanzencenter

Advents- und Weihnachtsmarkt

22. November | ab 10.30 Uhr

Duisburger Landstr. 24 | Tel. 0211 40 23 73
www.boehmann-ilbertz.de

fire-box zum Nachrüsten der offenen Feuerstelle

KACHEL + KAMIN
Reiner Schepers GmbH
Essenberger Str. 1
47228 Duisburg-Rheinhausen
TEL: 02065 / 61066
kamine-schepers@arcor.de
www.kachel-kamin-gmbh.de



Terrassendächer Raider

Sperr den Regen aus...
seit 1969

- Wintergärten
- Terrassendächer
- Rollmatic-Dächer
- Faltglaswände
- Markisen
- Vordächer

Ingo Raider GmbH
Paul-Rücker-Str. 10
47059 Duisburg

Tel.: 0203-317 1050 www.ingo-raider.de

PROMEDICA PLUS

24h Betreuung und Pflege zu Hause

- Fürsorglich
- In hoher Qualität
- Zu fairen Preisen

Tel. 0211 - 97 17 02 00

PROMEDICA PLUS
Düsseldorf
Inhaber: Volker Koenn
Gertrudisstr. 3 | 40229 Düsseldorf
info@duesseldorf-nord.promedicaplus.de
www.duesseldorf-nord.promedicaplus.de

SHELBY

für Leser Hörer Seher und Genießer

Mit und ohne Fußteil.
Sitzkomfort in Stoff und Leder.



form und raum
Inneneinrichtung

Lintorfer Str. 31
40878 Ratingen
Tel. 0 21 02 - 270 37
www.form-raum.de
P Grabenstr. 21

Fortsetzung von Seite 1

Bürger fragen Politiker antworten in Wittlaer

7.900 Einwohner und anno 1044 erstmals erwähnt

Bezirksbürgermeister Stefan Goliša, der seit einhalb Jahren im Amt ist und freimütig zugab, dass er den Arbeitsaufwand unterschätzt habe, hatte sich gut auf den Abend vorbereitet. Dass Wittlaer etwa 7.900 Einwohner zählt (32.000 Einwohner gibt es im Stadtbezirk 05), im Jahre 1044 erstmals urkundlich erwähnt wurde, und von drei großen Arbeitgebern bestimmt sei, dem Flughafen, der Messe und der Diakonie, ist nicht neu, aber immer wieder wichtig. Wichtig war den Wittlaerern vor allem auch der Erhalt des Bücherbusses, den die Stadt aus falsch verstandener Sparsamkeit abschaffen wollte. Wochenlang hatten die CDU und FDP aus dem Stadtnorden für dessen Erhalt gekämpft – mit Erfolg. Monika van Volxem: „Der Haltepunkt auf der Einbrunner Straße ist der am stärksten frequentierte in Düsseldorf. Wir haben Geld für alles in der Stadt, für die Tour de France, aber nicht für den

Bücherbus, den vor allem ältere Menschen und Kinder nutzen? Das ist ein falsches Signal!“

Bauplan stammt aus den 60-er Jahren

Viele Bürger waren angesichts der Baupläne am Wasserwerksweg besorgt. Der Bebauungsplan stamme aus den 60-er Jahren, so Ratschherr Auler, er müsse den heutigen Gegebenheiten angepasst und maßvoll weiterentwickelt werden. Kein Geschosswohnungsbau sei erwünscht, denn schlossen sich alle Wittlaerer, die da waren, gleich an. Ute Zinken vom TV Kalkum/Wittlaer vermisst, wie viele andere, einen Radweg auf der Bockumer Straße. Der Verkehr lasse es nicht zu. „Und auf der alten B8 ist er auf der falschen Seite“, bemerkte sie. Die tiefliegenden Äste auf der Duisburger Straße waren ein kurzes Thema. Man müsse nur ausdauernd an die Verwaltung appellieren, meinte Dieter Horne, dann geschehe auch hier etwas. Stefan Goliša riet allen Bürgern, sich an Karl-Josef Eisel, den Verwaltungsstellenleiter im Kaiserswerther



Etwa 50 interessierte Bürgerinnen und Bürger waren zur Fragestunde in die Franz-Vaahsen Grundschule gekommen. Fotos: G.S.

Rathaus, zu wenden, wenn sie Fragen oder Anregungen haben. „Er weiß genau, wen er in der Verwaltung ansprechen muss“, betonte er (Telefon 0211/899-3015).

Ein Wort noch zu dem Fluglärm, der in Wittlaer laut Bürgerstimme zugenommen hat. Die Route sei

nicht verändert worden, aber die Flieger von Airberlin und Lufthansa würden früher abheben, das sei der Grund, weshalb es im Stadtbezirk lauter geworden sei. Fazit: Für Vielflieger sei die Nähe zum Flughafen toll, für Anwohner Mist!

Nach zwei Stunden schloss

Siegfried Hoymann die Fragestunde, nicht ohne an die Wittlaerer zu appellieren: „Gehen Sie alle zu Nahkauf und unterstützen Sie den neuen Supermarkt in Ihrer Ortsmitte!“

G.S.

Südstern-Hoppeditz ist wieder wach

Die trübe Jahreszeit in Sermer ist zu Ende – der Hoppeditz auf dem Südstern ist wieder wach! Doch gestaltete sich das Wachküssen durch die Paginnen etwas schwierig, denn durch den Umbau der Gaststätte „Schenke“ konnte der traditionelle Marketenderwagen nicht mehr in den großen Saal gefahren werden. Und so kam es, dass Christoph Hansen als Hoppeditz noch im Freien erweckt wurde und auf seinen eigenen Beinen zu den zahlreichen Narren im Saal schritt.

Dort wurde der Hoppeditz sehnsüchtig vom Präsidenten der KG Südstern, Bernd

Baumann, sowie Prinz Christof (Brüning) und seinem Hofmarschall Thomas (Löw) und allen anderen Narren aus Sermer und Umgebung erwartet. Baumann freute sich, dass der Zug durchs Dorf immer länger und bunter werde.

Mit frischen, frechen Worten – wie üblich in Reimform – ließ der Hoppeditz das vergangene Jahr Revue passieren. Der eine Bernd verließ den Posten des Präsidenten, der andere stand schon bereit – da müssen sich die Narren nicht an einen anderen Namen gewöhnen. Unklar war lange Zeit, ob die Jecken wieder bei

„Schenke“ feiern können – es folgte ein großes Dankeschön an die neue Pächterfamilie. Das „Scheunenlicht“ für den Wagenbau bei Steinmüller geht aus (der NORDBOTE berichtete) – „macht das Beste draus“, forderte der Hoppeditz. Er möchte dies als Chance sehen, nicht als sofortiges Ende: „Wenn alle an einem Strang ziehen, dann kommen wir am Ziel an“. Denn die Sermer stehen

als echte Freunde stets für einander ein.

Bevor der DJ mit seinen närrischen Liedern den ganzen Tag über für Stimmung sorgte, stellte sich auch das „Bärchen“ als Stadtprinz in spe vor: Prinz Michael I. (Reinbold), dessen Kürung für den 9. Januar geplant ist, kam mit seinen Paginnen, Prinzenführer Erhard Klindgen und den zwei Hofmarschällen, Christian Grothuy-

sen und Stefan Baltes. Und da es für Baltes ein Heimspiel war, schließlich ist er als Geschäftsführer der KG Südstern aktiv, wurden alle besonders herzlich in den Reihen der Sermer Narren aufgenommen – und es wird wohl nicht das letzte Treffen dieser Art in der neuen Session bleiben.

sam



Pagin Lara küsste den Sermer Hoppeditz wach – fast unbeobachtet, denn die anderen Jecken warteten im Saal.



Da war er wieder wach: Hoppeditz (Christoph Hansen, links) nahm mit spitzer Zunge das Geschehen im Dorf unter die Lupe. Fotos: sam

Gasthaus Peters
++ Spezial ++ Spezial ++ Spezial ++

Gänse Essen



Tradition bei Peters – Gänsekeulen frisch aus dem Ofen, dazu Rotkohl, Kartoffelknödel, Bratapel und Maronen.
Reservierung wird empfohlen!

Öffnungszeiten an den Feiertagen

1. Weihnachtstag: ab 11.00 Uhr
2. Weihnachtstag: ab 11.00 Uhr
Neujahr: ab 11.00 Uhr
Heilig Abend u. Silvester: geschlossen



Gasthaus Peters
Kalkstraße 41, 40489 Düsseldorf
Telefon: 0211-401641
Fax: 0211-6009033
Di – Sa: 17.00 bis 24.00 Uhr
So: 11.00 bis 24.00 Uhr
www.gasthaus-peters.de

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Redaktions- und Anzeigenschluss:
27.11.2015

Nächster Erscheinungstermin:
04.12.2015

NORD·BOTE

Impressum

Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen	Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstraße 1 40489 Düsseldorf-Angermund Tel. 0203-74 20 210, Fax 0203-74 20 222 Mobil 0170-413 94 33, E-Mail: info@nordbote.info www.nordbote.info
Redaktionelle Mitarbeit: Angermund, Kaiserswerth, Wittlaer	Gabriele Schreckenber (GS) Tel. 0203-7 12 00 96
Stockum, Lohausen, Kaiserswerth	Heinrich Sövegjarto (HS) Tel. 0211-40 05 15
Duisburg-Süd	Sabine Merz (sam) Tel. 0203-7135135
Kleinanzeigen Kleinanzeigenannahme unter der Tel.-Nr.: 04355-1817464	Stefanie Hoffmann Fax 0203-74 20 222 E-Mail: nordbote@arcor.de
Layout und Satz	Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstr. 1 40489 Düsseldorf Tel. 0203-7420210 Fax 0203-7420222
Druck	Weiss Druck GmbH & Co. KG Hans-Georg-Weiss-Str. 7 52156 Monschau Tel. 02472-982-0
Vertrieb	Werbeagentur Mader Bürgermeister-Pütz-Straße 13 47137 Duisburg Tel. 0203-43 88 84
Verteilung in	Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, Golzheim, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Hückingen
Nachdruck der Zeitung NORDBOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!	

Immobilien

Barbara Hofmann
gepr. Immobilienfachwirtin IHK

- WEG-Verwaltung
- Mietverwaltung
- Vermietung
- Vermittlung
- Verkauf

Dorfstraße 125 · 47259 Duisburg
Tel.: 0203/608687-0 · Fax: 0203/608687-29 · Mobil: 0173/2702909
e-mail: info@ibhdu.de
www.ibhdu.de



DER INDIVIDUELLE DREH FÜR IHR BAD

Duschkabinen natürlich aus Glas.

Für jedes Bad die richtige Lösung.

Glasfachhandel KLUCKEN



47259 Duisburg-Serm
Dorfstraße 118
Tel. 0203-786779
Fax 0203-787894
www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

Markisen

Heute und morgen ist das Musical Ninive auf der Bühne

Beumer & Tappert
Rechtsanwälte

Rechtsanwalt Sascha Beumer Rechtsanwalt Markus Tappert Rechtsanwalt Chuya Kojima

Fachanwaltschaften für
Arbeitsrecht · Familienrecht · Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Sozialrecht · Verkehrsrecht · Versicherungsrecht

Benzenbergstraße 2 · 40219 Düsseldorf Angermunder Straße 25 · 47269 Duisburg
Tel.: 0211 - 59 878-10 Tel.: 0203 - 728 354-20

www.beumerundtappert.de

Es gibt noch Karten, und zwar an der Abendkasse eine Stunde vor Konzertbeginn, also heute ab 18 Uhr, und morgen, am Samstag, ab 16 Uhr. „Sag niemals nie zu Ninive“ oder „Jona auf Abwegen“, so ist das neueste Musical betitelt, das der wohl größte Chor der Stadt, der von Petra Verhoeven geleitete Kinder- und Jugendchor St. Remigius Wittlaer, auf die Bühne bringt. Die steht diesmal in Unterrath in der Petruskirche Am Röttchen 10.

Mehr als 100 Akteure machen mit

Es geht um die Geschichte des Propheten Jona, dem Gott eine Lehre erteilt. Das Musical dazu stammt von Ronald Klein (Text) und die Musik von einem Kirchenmusiker-Team aus Düsseldorf. Jona soll in die Stadt Ninive gehen, um die Sünder zu bekehren. Jona (Jule Ritter) weigert sich und will fliehen. Sein Diener Schlomo (Patricia Auler) begleitet ihn. Beide landen schließlich über abenteuerliche Umwege doch in Ninive, um am Ende zu erkennen,

dass nicht nur die Menschen von Ninive noch jede Menge lernen müssen! Mehr als 100 Mitwirkende werden unter der spritzigen Inszenierung von Regisseurin Friederike Betz ihr Können unter Beweis stellen. Neben den gewohnt erstklassigen Sängern und Sängern des Chors wirken mit die Musiker Birgit Michalski (Flöte), Hagen Lippe-Weissenfeld (Bratsche), Michael Beck (Klarinette), Hildegard Kaiser (Klavier), Armin Mostaed (Bass) und Niky Bollmann (Schlagwerk). Das dürfte heute und morgen eine tolle Vorstellung werden!

„Sag niemals nie zu Ninive“, Karten zu 10 Euro und für 5 Euro (Schüler, Kinder) gibt es heute noch an der Abendkasse der Petruskirche Unterrath, Am Röttchen 10, die eine Stunde vor der Vorstellung am 20.11. um 18 Uhr öffnet und morgen, am 21.11., um 16 Uhr. Die Aufführungen beginnen heute, am Freitag um 19 Uhr und Samstag um 17 Uhr. G.S.

TEPPICHREINIGUNG HAMID IN KAISERSWERTH
Jeder Teppich verdient eine edle Reinigung!

Meister im Teppichhandwerk:
Reparatur, Restauration, Reinigung & Fleckenentfernung!
Kostenfreier Abhol- & Lieferservice!
An- & Verkauf!

An Sankt Swibert 12 in 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211-73106674 • Mobil: 0176-70075243
www.teppichreinigung-hamid.de
info@teppichreinigung-hamid.de

HAMID ABBASI
Vereidigter Sachverständiger
der Handwerkskammer Düsseldorf für
Teppichreinigung & Teppichreparatur
in Kaiserswerth!

An St. Swibert 12 in 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211-73106674 • Mobil: 0176-70075243
sv-hamid.abbasi@outlook.com

BW Bielefelder Werkstätten - Handmade with Passion

Sofa: Spirit
Sessel: Kent
Stuhl: Teatime: Swing & Teatime

Malzkorn
INTERIORS
&
RAUMAUSSTATTUNG

Lankerstr. 3-5
40545 Düsseldorf
Tel. 0211-554874

Kaiserswerther Markt 43
40489 Düsseldorf
Tel. 0211-43615726

gfc@raumausstattung-malzkorn.de
www.raumausstattung-malzkorn.de

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

SCHMÜCKWERK
CHRISTBAUMSCHMUCK
AUS GLAS

Di bis Fr 15 bis 19 Uhr,
Sa von 10 bis 18 Uhr
verkaufsoffener Sonntag 6. 12.
von 13 bis 18 Uhr
21. bis 23. 12. Sonder-Kugelverkauf
10 bis 19 Uhr, Heiligabend 10 bis 14 Uhr

Alte Landstraße 208 · 40489 Düsseldorf
0172 - 215 96 21 · www.schmückwerk.de

Ein Kleinod in der Region

Für den 29. November um 10.30 Uhr (1. Advent) lädt der Kulturkreis Kalkum ein ins Lambertushaus an der Edmund-Bertrams-Straße zur Vorstellung des 4. Bandes der Kalkumer „Historischen Reihe“. In diesem Band geht es auf 300 Seiten mit rund 150 Abbildungen um die Kalkumer Wassermühle am Schwarzbach. Heimatforscherin und Lokalhistorikerin Rita Becker hat in mehrjähriger Arbeit und mit sehr viel Einsatz und Mühe alles über die Geschichte dieser sicher schon 1000-jährige Mühle zusammengetragen. Dabei geht es natürlich auch um die Menschen, die in und um die Mühle herum im Dorf und im Schloss gelebt haben, deren Schicksale und Ge-

schichten in guten und in schlechten Zeiten. Die erste urkundliche Erwähnung der Mühle kann Rita Becker aus dem Jahr 1265 belegen, aber die Mühle hat es mit Sicherheit schon früher gegeben. Der Königshof in Kalkum und das Dorf gehen weit ins frühe Mittelalter zurück. Von ca. 890 n. Chr. bis längstens 1613 war Kalkum dem Kloster Gandersheim (am Harz, östlich von Goslar) zugehörig. Die heutige Bausubstanz der Mühle stammt im Wesentlichen aus den Jahren um 1780. Umfassend restauriert, aber doch weitgehend wie ursprünglich mit Mahlwerk erhalten, wurde die Mühle in den Jahren 1978-1983. Unter den vielen Wassermühlen am Niederrhein ist sie ein be-

sonders wertvolles und ansehnliches Denkmal. Sie ist Privatbesitz und wird bewohnt.

Die vorausgegangenen drei Bände der Kalkumer „Historischen Reihe“ befassen sich in Band 1 mit den Kalkumer Bruderschaft(en) und in den Bänden 2 und 3 mit vielen bebilderten Beiträgen zur Kalkumer Geschichte, ihren Familien, Hofstellen und Gebäuden, angefangen mit archäologischen Funden bis zu Berichten aus jüngster Zeit. Den Band 4, den Rita Becker und der Kulturkreis jetzt vorstellen, kostet € 14,-, auf Wunsch auch gern von der Autorin signiert. Anschließend ist er beim Vorstand des Kulturkreises Willi Meuleners Tel. 0211-40 26

67 und Rita Becker Tel. 0211-40 17 87 und selbstverständlich im örtlichen Buchhandel, Max Apel und „Lesezeit“ am Kaiserswerther Markt und Kaiserswerther Buchhandlung (Diakonie) Alte Landstraße 179, erhältlich. H.S.

Rita Becker und Matthias Neumann (Eigentümer) vor der Rückseite der Kalkumer Wassermühle. Foto: H.S.



Dr. med. K. Saget
V. Riesopp Hautärzte

Allergologie
Venerologie
Hauterkrankungen
Hämorrhoiden
Venenleiden
Krampfadern/Besenreiser
Dermatologisch-kosmetische
Behandlungen
Anti-Aging-Beratung
Lasermedizin

Sittardsberger Allee 12
D-47249 Duisburg-Süd
Tel.: (0203) 70 00 11/12
Fax.: (0203) 79 18 05

Sprechzeiten
nach Vereinbarung

www.saget-riesopp.de

Die beste Zahnkorrektur ist die, die man nicht sieht:
Dank der modernen Lingualtechnik wird die Klammer optisch verdeckt auf der Zahnninnenseite angebracht. Wir zeigen Ihnen gerne, wie sich damit auch bei Ihnen schnelle, zahnschonende und faszinierend ästhetische Ergebnisse erzielen lassen – für ein schönes Lächeln in jedem Alter.

www.dr-wilhelmy.de
www.geht-auch-unsichtbar.de

WA Kieferorthopädische Praxis
Dr. Bruno Wilhelmy &
DCD (PA) Alberto Aguirre Reid
Lindenstraße 5 • 47249 Duisburg-Buchholz
Telefon: 0203 721033

Ich habe was,
was Du nicht siehst!

SONNEN

WEINFACHHANDEL • GETRÄNKEMARKT • MESSE-SERVICE

Lassen Sie sich vor Ort in unserem edlem Weinkeller fachkundig beraten und inspirieren. Weinpräsentate werden ganz nach Ihren individuellen Wünschen verpackt und versendet. Ebenso finden Sie feine Spirituosen, Edelbrände und ital. Delikatessen bei uns.

Neu: Riesling Wein von Schloss Vollrads!

WEINKELLER • BERATUNG • KOMPETENZ
Mo. Ruhetag, tägl. 14–19.00 Uhr, Sa. 10–16.00 Uhr
www.sonnenhotel-garni.de

Bockumer Str. 4 | 40489 Düsseldorf-Wittlaer | Fon: +49 (0)211 402274



Und wieder ist Nikolausmarkt in Angermund

Was für eine schönere Einstimmung auf den Advent gibt es, als am 28. November auf den Angermunder Nikolausmarkt zu gehen? Um 13 Uhr beginnt die familiär geführte Veranstaltung auf der Graf-Engelbert-Straße, die neben allem Spektakel vor allem Treffpunkt für Familien, Freunde und Nachbarn ist. Handwerk & Handel ist Veranstalter des Nikolausmarktes und hat mit toller Unterstützung aller Angermunder Vereine erneut ein spannendes und vielseitiges Programm zusammenstellen können.

Knapp 50 Stände und ganz viel Kinderprogramm

Es ist ein schönes Miteinander der Vereine und vieler privater Menschen in und aus Angermund, und es gibt Neuzugänge bei den Ständen, etwa vom Angermunder Tennisclub mit Burgern und einer Gin Bar im Angebot. Die St. Sebastianus Bruderschaft ist ebenso in die Vorbereitung und Durchführung eingebunden wie die Seniorenstiftung, die Evangelische Kita mit dem Sternchenmarkt im Bürgerhaus Garten, der Lions Club mit dem Verkauf der Adventskalender für einen guten Zweck, die Initiative Angermund mit Infos zum geforderten Lärmschutz, und viele

mehr. Die Werkstatt für angepasste Arbeit von der Wacholderstraße in Angermund ist mit Holzspielzeug vertreten. Andrea Lindenlaub (Lindenlaubs' Buchhandlung) und Ingrid May (Hotzenplotz) bestücken gemeinsam einen Stand mit Büchern, Schreibwaren, Kuscheltieren. Um 16 Uhr ist bei ihnen Signierstunde mit dem Illustrator des Kinderbuches „Die Stadtmaus und die Landmaus“. Britta Wolff aus Angermund wird ihr kleines Kochbuch rund um die Kartoffel zum Verkauf anbieten, wobei der Erlös dazu genutzt werden soll, mit den Flüchtlingen auf dem Angermunder Markt einzukaufen und anschließend gemeinsam zu kochen. Eine echt schöne Idee!

Alles lecker alles gut

Knapp 50 Stände sorgen mit Leckereien und verlockenden Geschenkartikeln für Spannung. Holzspielzeug, Schmuck, Kissen, Kleidung, Accessoires, Marmeladen, Honig, Liköre, Schals, Stulpen, sogar Hundekekse für den liebsten Freund des Menschen am Stand der Seniorenstiftung, Pralinen, gebrannte Mandeln – um nur ein paar zu nennen. Was gibt es zu essen und zu trinken? Champignonpfanne und Holunderpunsch, Feuerzangenbowle – wenn nicht

jetzt, wann dann? Roter und weißer Glühwein. Weißer Hugo und andere heiße Cocktails. Altbiergulasch, Kuchen, Bananenbrot, Reibekuchen, frisch gebackenes Brot. Spießbratenbrötchen, Crêpes und Kürbissuppe. Grünkohl mit Würstchen und auch vegetarisch! Ist der Appetit schon geweckt?? Am schnellsten weg sind immer Grünkohl mit Mettwürstchen von Gerlind Neukirchen.

Von Falken und Zuckerbäckereien

Der Waldpädagoge darf nicht fehlen, wo Kinder sind. Einer seiner Falken begleitet Franz Schnurbusch handzahn als gern gesehener Gast auf den Nikolausmarkt. Vom Papillon, dem privaten Kindergarten, wird Ponyreiten angeboten. Die Speesche Forstverwaltung verkauft Weihnachtsbäume im Eingangsbereich der Graf-Engelbert-Straße, wobei der Schwesterbaum der Merkeltanne, der schon in Berlin angekommen ist und den Platz vor dem Kanzleramt ziert, in diesem Jahr mitten auf dem Kreisverkehr stehen wird. Im Bürgerhaus lädt Ferdi Wolff erneut zur Kinderbackstube ein.

Da leuchten alle Kinderaugen, wenn der Nikolaus um 15 Uhr und um 17 Uhr mit seinen Engelchen im Eingang der Bürgerhaustür erscheint und ein kleines Geschenk verteilt. Die Zeit dazwischen kann wunderbar genutzt werden, wenn um 16 Uhr vor der St. Agnes Kirche der Posaunenchor aus Lintorf spielt. Nikolausmarkt in Angermund am 28.11. von 13 Uhr bis etwa 20 Uhr. Im Anschluss findet die erste Christmas Party im TVA Clubheim am Sportplatz statt.

Von Handwerk & Handel für alle Angermunder/innen und Nachbarn und Freunde auf der Graf-Engelbert-Straße in Angermund. G.S.

LAMER'S
HAIRLOUNGE



Erleben Sie Ihr Haar wie sie es sich schon immer gewünscht haben!

INTERNATIONAL CERTIFIED HAIR COLORIST **REDKEN**

MANON SCHEER-LAMER TEL 0203 74 373 WWW.LAMERS-HAIRLOUNGE.DE

Rahmer Str. 3a // 40489 Düsseldorf-Angermund

Ihr Partner für alle Druckerzeugnisse!



Kontakt
02 03 | 7 49 88-0
info@bs-gmbh.com
www.bs-gmbh.com

Online-Shop: www.printwiesel.de

RAUM AUSSTATTUNG PECK

Gardinen • Dekorationen
Wohnmöbel • Polstermöbel
Teppichböden
Polstermöbel - Aufarbeitung
Sonnenschutzanlagen

Im Großen Winkel 1
40489 Düsseldorf (Angermund)
Telefon 0203 - 74 19 54
Telefax 0203 - 73 84 776
www.raumausstattung-peck.de
info@raumausstattung-peck.de



SANITÄR HEIZUNG

SCHÖNE

• für individuelle Bäder • moderne Heiztechnologie
Meisterbetrieb

Modernisierung von Bad und Heizung • Beratung • Planung • Reparaturen • Rohrbruchbeseitigung • Kundendienst • Öl- und Gasfeuerung • Solar- und Brennwerttechnik • Wärmepumpen • Pelletanlagen • Wartung von Heizungsanlagen

Rahmer Strasse 22a • 40489 Düsseldorf-Angermund
Tel.: 0203 - 7 43 98 • Fax: 0203 - 74 18 29
www.schoene-waerme.de
info@schoene-waerme.de

Hotel Mariandl

Mariandl

Neu: Apartments mit Küche.
Alle Zimmer mit WC, TV und Minibar.



Hotel Haus Mariandl
Blumenweg 3 - 40489 Düsseldorf
Telefon 0203/74 20 60
www.hausmariandl.de

Das Team vom Haus Mariandl wünscht allen Gästen und Besuchern einen fröhlichen Nikolausmarkt!

Handwerk und Handel in Angermund e.V.

Wir wünschen allen Angermunderinnen und Angermundern sowie den Gästen einen schönen Nikolausmarkt am 28. November ab 13 Uhr auf der Graf-Engelbert-Straße bei trockenem Wetter und guter Stimmung.

P.S. Wir freuen uns über Ihren Besuch im Internet:
www.handwerk-und-handel.com

WIR TUN ETWAS... FÜR IHREN RÜCKEN

THERMACARE WÄRMEAUFSLAGE
2 ST. NACKEN & SCHULTER

30% gespart

ThermaCare € 6,29
UBP: 8,95

ROSEN APOTHEKE
ANGERMUNDER STR. 30
DÜSSELDORF ANGERMUND
WWW.DR.HERRMANN-APOTHEKEN.DE

* UBP: UNSER BISHERIGER PREIS



Gut gelaunt und bestens aufgelegt waren die Sängerinnen vom Gospelchor „Colours of Singing“ nach ihrem furiosen Konzert in St. Agnes. Wie schade, dass sie nicht mehr dabei sind!

Advents- und Weihnachtsmarkt
22. November | ab 10.30 Uhr

große Ausstellung von **Adventskränzen und Weihnachtsdeko**

Kinder-Unterhaltung

WEIHNACHTSBÄUME

teils aus eigener Tannenschonung

Wir liefern Ihren Baum auch bequem zu Ihnen nach Hause!

LIEFER SERVICE

Glühwein gratis!

Böhmman-Ilbertz
Baumschule-Pflanzencenter
Duisburger Landstraße 24 | 40489 Düsseldorf
www.boehmann-ilbertz.de

LISSFINEGEMS
Schmuck • Edelsteine • Labor

Unser Angebot:
10 % Rabatt auf Damen- und Herrenuhren von **ELYSEE**



LISSFINEGEMS
Liss Fine Jewellery e. K.
Angermunder Str. 37
40489 Düsseldorf-Angermund

Tel. 0203 / 739 570 99
www.lissfinegems.com
Di-Sa 10-13 Uhr
Di, Do, Fr 15-18 Uhr



Tim Küsters ist der neue Karnevalsprinz in Angermund

Wer in Angermund geboren und hier in St. Agnes mit Angerwasser getauft wurde, darf sich getrost als waschechten Angermunder bezeichnen. Tim Küsters ist einer und als neuer Karnevalsprinz der Elf Pille KG Angermund soeben frisch gekürt. Ihm zur Seite steht in der neuen Session, die seit dem 11.11.2015 offiziell ausgerufen wurde, Christina I.

Och dat noch
„Och dat noch“ steht auf dem Prinzenorden, den Grafikdesignerin Christina Hoster aus Angermund für das neue Prinzenpaar entworfen hat. Och dat noch – tja, da kann man schmunzeln. Tim Küsters, der am 24.11. seinen 33. Geburtstag feiert, als umtriebiger zu bezeichnen, wäre stark untertrieben. Er hat viele Ämter inne, und ganz nebenbei macht er an der IHK Niederrhein als Justiziar Karriere. Tim Küsters ist bei den Fahnschwenkern der St. Sebastianus Bruderschaft und leitet hier den Nachwuchs an. Er ist Vorsitzender des CDU Ortsverbands Angermund. Gemeinsam mit Christina Decker hat er vor einigen Jahren die Adventsfreunde Angermund e.V. gegründet. In der KG Regenbogen ist er auch Mitglied und schreibt für die Vereinszeitung. Seit 2003 ist Tim Küsters Mitglied der Elf Pille, hat in den vergangenen Jahren die Prinzenpaare begleitet. Nun ist die Zeit reif!

Noch vor einem Jahr, am 11.11.2014, gab der Jurist mit Stationen in Berlin, Boston und Shanghai den Hoppeditz als dem Engelbert sein Hofnarr. Tim Küsters liebt das Rheinland, seine Menschen und die Feste. Seine Venetia Christina I.



Den neuen Orden für Prinz Tim I. und Christina I. hat Grafikdesignerin Christina Hoster (Schriftbild) entworfen. Gleich drei Spielkarten sind das Ass: Nummer 1 zeigt den neuen Prinzen, Nummer 2 zeigt ihn als Hoppeditz im Tanz mit Angela Merkel, das rote C unten soll darauf hinweisen, dass die neue Venetia rote Haare hat. Karte 3 verweist auf die Fahnschwenker, bei denen Küsters sehr aktiv ist. Alle 3 Karten zielt die 11, denn am 24.11. wird Küsters dreimal elf Jahre alt.

kennt er vom Improvisationstheater.

Beide mögen Theaterspielen

Tim Küsters und Christina Arnold kennen sich vom Theaterspielen. Gebürtig aus Wiesbaden, hat sie in Düsseldorf am Jungen Schauspielhaus als Theaterpädagogin gearbeitet, wo sie den Jugendclub geleitet hat. Alternativen Heilmethoden ist sie zugewandt, als Heilpraktikerin und Reiki Meisterin hat sie sicherlich eine gelassene Sicht auf die Welt.

Was der neuen Session zugute kommt. Christina I. ist verheiratet und hat einen erwachsenen Sohn, der in London studiert. Mit Tim Küsters verbindet sie die Liebe zum Theaterspielen, und Prinzessin wollte sie immer schon einmal werden.

Am 21.11., also morgen ab 18.11 Uhr, findet die Prinzenkürung im Schützenhaus Am Freiheitshagen statt. Bei der Gelegenheit wird auch das neue Kinderprinzenpaar der Elf Pille KG vorgestellt,

das aus den Reihen der Viertklässler der Friedrich-von-Spee Gemeinschaftsgrundschule Angermund rekrutiert wird. Gleichzeitig ist Hoppeditz' Erwachen. Ein Abend voller Ereignisse!



Bildhauerkurse:
Stein- u. Holzbildhauerei,
Sommerkurse, Ferienkurse,
Themenkurse...
www.freischlag-kurse.de

Dr. Beurich & ihr gesamtes Praxis – Team wünschen allen großen und kleinen Besuchern und Besucherinnen viele schöne Momente und etwas Zeit zur Besinnung auf dem diesjährigen Nikolausmarkt in Angermund.



Dr. med. dent. Bettina Beurich
Zahnärztin

Angermunder Str. 23 · 40489 Düsseldorf-Angermund
www.zahnarztpraxis-beurich.com · e-mail: info@dr-bb.de
tel: 0203 - 7 38 77 - 0 · fax: 0203 - 7 38 77 - 17

Wir wünschen viel Spaß auf dem Nikolausmarkt...

Malerbetrieb H.Löhrer GmbH Angermund

- Malerei und Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Fassadensanierung
- Wärmedämmung

Graf-Engelbert-Str. 12 40489 Düsseldorf
☎ 0203-74 27 85

PIZZERIA PICCOLINO

AM BÖLLERT 11 • 47269 DUISBURG

DI - SO 16.00 bis 22.00 UHR
www.pizzeria-piccolino.eu

LIEFERSERVICE AB 10€ BESTELLWERT

0203/98 58 18 12

Merry Shopping im Airport.

Jeden Tag geöffnet! Auch an allen Advents- und Weihnachtsfeiertagen.

Eislaufbahn für Groß und Klein an den ersten drei Dezember-Wochenenden! Eintritt frei!

Düsseldorf Airport **DUS**

Vom 01. bis 24. Dezember täglich eine neue Überraschung, täglich ein Adventsangebot*, täglich mit mindestens 30 % Rabatt!

P Parkspecial** an allen Dezember-Wochenenden & -Feiertagen.
Alle Infos unter enjoydus.com

enjoy the Airport

*Das Parkspecial gilt an allen Dezember-Wochenenden und -Feiertagen jeweils von 10 – 20 Uhr des selben Tages bei einem Mindestumsatz von 10 € (Ausnahme am 06.12.2015). Es gilt auch auf den Flächen des Parkvogel, dem Urlauber-Spezialisten am DUS. Ausgenommen: P11 & P12, das Mantum-Parkhaus und der Parkplatz am ICE-Bahnhof (Q-Park). Tauschen Sie Ihr Parkticket in der Parkservicezentrale von P3 & bezahlen Sie pauschal 5 €. Nicht einlösbar bei Einfahrt mit EC-, Kredit- oder Parkkarten!

enjoydus.com



Adventsbasar in Angermund

Die kath. Kirchengemeinde St. Agnes, Düsseldorf-Angermund veranstaltet am Sonntag, dem 22. November 2015 von 09.00 bis 18.00 Uhr ihren diesjährige Adventsbasar für Menschen in Not.

Viele fleißige Hände haben das ganze Jahr über gewerkelt. Das Angebot umfasst z.B. Advents- und Weihnachts-schmuck, Weihnachtskarten, Plätzchen, Nistkästen, Marmelade, Holzartikel, Handarbeiten und vieles mehr. Das Allerweltsläd-

chen bietet Trödel und Second-Hand Artikel an. Für das leibliche Wohl werden Kaffee und Kuchen, Waffeln, Eintopf, Grillwürstchen, Pommes, Reibekuchen, Matjes, Brathering und Getränke angeboten. Der Erlös wird vollständig sozialen Projekten gespendet.



Immer aktiv für Menschen in Not sind die fleißigen Helferinnen des Adventsbasars. Foto: Privat

Charlotte Wintgens stellt in Angermund aus

Sie liebt das Meer, die See. Sie liebt den Lago Maggiore. Bilder davon und noch viel mehr sind ab 27.11. in der Ausstellung „See Leben“ im Angermunder Bürgerhaus zu sehen. Bela Hüttenheim als Kunsthistorikerin übernimmt die Begrüßung um 19.30 Uhr

und führt in die Thematik der Ausstellung der Kaiserswerther Künstlerin Charlotte Wintgens ein, die bis 6.12. geöffnet ist (Samstags 14-18 Uhr und sonntags 14-18 Uhr). Achtsam zusammengestellte Fotos von Reisen, in sehr speziellen Techniken und auf sehr unterschiedli-

chen Materialien, wird das „See-Leben“ das beabsichtigte Wechselspiel von Natur und Abstraktion der Künstlerin gekonnt inszenieren. Vernissage ist am 27.11. um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Angermund, Graf-Engelbert-Str. 9. G.S.



BESTATTUNGEN
Familie Klucken

Bestattungsvorsorge

Wir, Ihre Familie Klucken, betrachten den persönlichen Abschied als Chance für eine bleibende gute Erinnerung aber auch als Möglichkeit für einen positiven Neubeginn.

Sprechen Sie mit uns!

Bestattungen Familie Klucken GmbH
Rahmer Str. 13 · 40489 Düsseldorf-Angermund
Mündelheimer Str. 53 · 47259 Duisburg-Huckingen
Tel.: 0203 | 747994 · www.bestattungen-klucken.de

Adventverkauf

Sonntag, 22. November
11.00 – 16.00 Uhr

Freuen Sie sich auf:

- Florale Handwerkskunst und weihnachtliche Accessoires
- Neueste Trends zum Advent

60 Jahre
1955 – 2015

Rosen Ruland
Grüner Weg 55
47269 Duisburg-Rahm
Telefon: 0203 - 76 37 93
www.rosen-ruland.de

EMOTIONEN SEIT 1955

persönlich • engagiert • vor Ort

Petra S. Lohkamp
Rechtsanwältin

Rosenweg 11 Tel. 0203 - 738 46 86
40489 Düsseldorf Fax 0203 - 738 46 88

www.rechtsanwaeltin-lohkamp.de

Auto Hartz.
Ihre Audi Adresse in Duisburg.

persönlich – nah – professionell

Auto Hartz seit 1937 in Familienbesitz.
47269 Duisburg, Großenbaumer Allee 77-87
Telefon 0203/710 600, www.auto-hartz.de

Hotzenplatz
MÄRCHENHAFTES SPIELDEEN

Ingrid May · Angermunder Str. 3 · 40489 Düsseldorf
Telefon 0203 / 8050130 · Fax 0203 / 8051973
www.derhotzenplatz.de

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9.30 – 13.00 & 15.00 – 18.30 Uhr & Sa 9.30 – 13.00 Uhr

An allen Samstagen im Advent haben wir für Sie bis 14 Uhr geöffnet!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

EDEKA MARKT
Steinert

Das Team von Edeka Steinert wünscht allen Angermunderinnen und Angermundern und Gästen einen wunderschönen Besuch auf dem Nikolausmarkt am 28. November bei Punsch und Glühwein und guten Gesprächen.

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Weihnachtsbestellung, für Fleisch, Geflügel bis zum 12.12.15.

Unsere Öffnungszeiten an den Feiertagen: 8-14 Uhr

Angermunder Strasse 40 MO-SA 8.00 - 20.00 Uhr
40489 Düsseldorf Tel. 0203-74 80 387 Wir ♥ Lebensmittel

Wir wünschen allen Angermunderinnen und Angermundern sowie den Gästen einen schönen Nikolausmarkt!

Ford-Vertragswerkstatt
Neu- und Gebrauchtwagen

HEINZ JÜRGEN FUNK

Wacholderstraße 28-30 Telefon 0203 / 74 28 02
40489 Düsseldorf (Angermund) Telefax 0203 / 74 28 11

Aktuelle Informationen

- Lotto · Presse · Tabakwaren · Passbilder · Fotokopien
- Fotodruck · Geschenkartikel · Helium-Ballons
- Fanartikel · Grußkarten und Büro- und Schulbedarf

Kaufmann
lotto & presse

Angermunder Str. 36
40489 Düsseldorf
Tel.: 0203/7423-02
Email: k-lp@gmx.de

WIR TUN ETWAS... FÜR IHR GEDÄCHTNIS

60 ST. GINKOBIL RATIO 120 MG

40% gespart

Ginkobil®
ratiopharm
120 mg
Kapseln

€ 27,95
UBP: 46,90

ROSEN APOTHEKE
ANGERMUNDER STR. 30
DÜSSELDORF ANGERMUND
WWW.DR-HERRMANN-APOTHEKEN.DE

* UBP: UNSER BISHERIGER PREIS



Adventliche Stimmung bei Rosen Ruland

Zu einem Geheimtipp in Rahm und Umgebung hat sich der Advent- und Budenzauber – stets eine Woche vor der Adventsausstellung - bei Rosen Ruland entwickelt. Hier trifft man sich, um sich über floristische Meisterwerke und neueste Trends zum Advent zu informieren sowie in netter Atmosphäre bei Glühwein und leckeren Gerichten ins Gespräch zu kommen. Auch diesen Sonntag, 22. November, hat Rosen Ruland von 11 bis 16 Uhr verkaufsoffen.

Kurz vor dem ersten Advent hat Kerstin Ruland mit ihrem Team wieder viele Gestecke gefertigt – ganz individuell und mit frischem Tannengrün bestückt. „Kupfer liegt in diesem Jahr im Trend, kombiniert mit Creme oder Gold“, erklärt die Fachfrau. Selbst-

verständlich finden sich diese Kreationen in den unterschiedlichsten Varianten auch am Grünen Weg 55, an der Grenze zwischen Rahm und Angermund.

Doch auch das traditionelle Rot kommt in dem Floristik-Fachbetrieb ausreichend zur Geltung. „Jedes Gesteck wirkt schön für sich“, loben die zahlreichen Kunden. Sie genießen gerne die gelungene Mischung aus floraler Handwerkskunst und weihnachtlichen Accessoires.

Trotz des nasskalten Weters hatten sich viele Gäste den gemütlichen Umtrunk im Innenhof am vergangenen Wochenende nicht entgehen lassen. Ausgeschenkt wurden hochwertige Glühweine von einem Rheingauer Winzer. Besonders beliebt war auch in diesem Jahr der Granatapfel-Glüh-



Jedes Gesteck ist individuell gefertigt und mit frischem Tannengrün versehen. Jana (links) führte Antonia durch die sehenswerte Ausstellung. Foto: sam

wein. Deftige Sachen vom Pilzpfanne Grill, leckere Kartoffel-Stillen des Hungers bereiten ecken mit Lachs und eine wurden gerne ange-

sam

Der Turnverein Angermund (TVA)

sucht ab 01.12.2015 oder 01.01.2016 einen

BFW (Bundesfreiwilligen)

zwischen 21-50 Jahren, der in Vollzeit (39 Stunden/Woche) bei uns für die Flüchtlingsarbeit aktiv wird. Sport und Spiel mit Jung und Alt sollte ihn/sie begeistern. Gute Laune, Einfühlungsvermögen, pädagogische Grundkenntnisse setzen wir voraus.

Bitte schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Turnverein Angermund (TVA), z.Hd. Wolfgang Richter, Freiheitshagen 31, 40489 Düsseldorf.



www.tv-angermund.de
Freiheitshagen 31
40489 Düsseldorf
Tel. 0203 / 935 086 80

Die Weihnachtstanne für Angela Merkel

Morgen wird die Tanne aus dem Heltorfer Park gefällt und für den Transport nach Berlin verladen. Wie jedes Jahr wird vor dem Ehrenhof des Bundeskanzleramtes eine Tanne aufgestellt, die dann festlich geschmückt wird und in vollem Lichterglanz die Zeit bis zum Heiligen Abend in üppigem Glanz erstrahlt. In diesem Jahr kommt die etwa 13 Meter hohe Fichte aus dem Düsseldorfer Norden, genauer aus dem Forstbetrieb Heltorf. Seit 13 Generationen ist der Betrieb im Besitz der Familie von Spee. Dass die Fichte nebenbei aus dem wohl größten zusammenhängenden Waldgebiet zwischen Düsseldorf, Duisburg und Ratingen stammt,

darf wohl erwähnt werden. Das Motto, das die Tanne auf dem Weg in die Hauptstadt begleitet, passt zur Grundhaltung der Familie: In Generationen zu denken und zu handeln, ist für die Familie von Spee seit jeher Tradition und selbstverständliche Pflicht, so heißt es. Der Kettwiger Baumdienst Skibba übernimmt den Transport der Fichte nach Berlin. Erst vor wenigen Tagen hatten Baumschützer aus der Region an die Kanzlerin appelliert, den Baum an seinem Standort zu belassen. Angela Merkel hat dankend abgelehnt und freut sich auf die herrliche gewachsene Rotfichte aus dem Heltorfer Park. G.S.



Foto: G.S.

Der Turnverein Angermund (TVA)

sucht ab sofort eine

Übungsleiterin für unser Kinderturnen.

Bewerbungen bitte an Barbara und Wolfgang Richter, Tel. 0203/9350 8688.



www.tv-angermund.de
Freiheitshagen 31
40489 Düsseldorf
Tel. 0203 / 935 086 80

Mehr als 12 Meter hoch und von herrlichem Wuchs ist die Rotfichte aus dem Heltorfer Park, die nun morgen ihre Reise nach Berlin antritt. Weil die Fichte frei wachsen konnte und keine enge Nachbarbepflanzung hatte, ist der Wuchs besonders dicht ausgefallen.

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!
NORD·BOTE
info@nordbote.info www.nordbote.info

SCHLOSS HELTORF
DAS GUTE HAT TRADITION

Weihnachtsbaumverkauf

Vom 5. bis 23. Dezember 2015
täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag von 12.00 bis 17.00 Uhr

Besuchen Sie unsere Verkaufsstellen

- **Obstgut Heltorf • Heltorfer Schlossallee 98 • Angermund**
Dieser Stand öffnet erst Fr. 11.12. bis Di. 22.12.2015
Schlossstübchen: tgl. geöffnet (Eintopf, Kuchen, Glühwein etc.)
- **Forsthaus Wüstekamp • Kalkumer Strasse 114 • Lintorf**
- **Forsthaus Hülsdieken • Mülheimer Strasse 117 • Ratingen**

Weihnachtsbäume zum Selberschlagen
am Sa.19.12. und So.20.12.2015 von 11.00 bis 16.00 Uhr
und Mi. 16.12. und Die. 22.12.2015 von 13.00 bis 17.00 Uhr
im Schlosspark Heltorf
(Eingang von der Heltorfer Schlossallee)

AUSSUCHEN → SCHLAGEN → MITNEHMEN

SCHLOSS HELTORF
DAS GUTE HAT TRADITION

Gutschein über 5.- €

für einen Weihnachtsbaum zum Selberschlagen im Schlosspark Heltorf
Heltorfer Schlossallee 100
40489 Düsseldorf

nur gültig am
Mi. 16.12. und Die. 22.12.2015
13.00 bis 17.00 Uhr
(regulärer Preis 30.- €)

KAISERSWERTH

2015 Weihnachtsmarkt

Verkaufsoffener Sonntag am 06. Dezember ab 13.00 Uhr

Der Mittwochsmarkt in Kaiserswerth

Matjes und Fisch aus Holland (Willem Kerssenberg), dazu leckere Salate vom Feinsten, Brot in allen Variationen, dunkles, helles, gesundes und einfach leckeres, in Scheiben und am Stück (Niederrheinbäcker Berns), Kuchen, Obst, Gemüse (Nüchter), Fleisch (Metzgerei Oleszynski), Geflügel, Käse (Frau Schatten) und Wurst, sogar Antipasti – es gibt alles auf dem Mittwochsmarkt in Kaiserswerth, der jede Woche, eben mittwochs, von 8 bis 14 Uhr seine Zelte zwischen Rheinufer und dem Kaiserwerther Markt aufschlägt.

Seit gut einem Jahr freuen sich die Marktbestücker über viele Kunden, doch es könnten noch mehr sein. Dabei lockt gerade das übersichtliche und fein abgestimmte Sortiment. Ob für das gesunde Frühstück, den guten Mittagstisch oder das feine Abendessen – es gibt auf kleinem Raum das ganze tolle Angebot. Dabei stimmt das Preis-Leistungsverhältnis. Längst nehmen nicht nur die Kaiserswerther das



Gut gelaunt gehen die Händler jeden Mittwoch von 8.00 bis 14.00 Uhr zwischen Rheinufer und Kaiserswerther Markt an den Start. Foto: G.S.

prächtige Angebot wahr, es kommen auch zunehmend Anrainer aus den benachbarten Ortschaften oder einfach Besucher vorbei. Sie alle sind immer angenehm überrascht. Statten auch Sie Besuch ab! dem Mittwochsmarkt bei nächster Gelegenheit einen

Neues in der Bezirksvertretung

Die letzte Sitzung der Bezirksvertretung 5 in diesem Jahr ist am kommenden Dienstag, 24. November um 17 Uhr im Kaiserswerther Rathaus. Sie beginnt mit einer Bürger-Fragestunde mit vorher schriftlich eingereichten Fragen. Danach berichtet die Polizei über die Kriminalitäts- und Unfallentwicklung im Stadtbezirk 5.

Eine ganze Anzahl privater und öffentlicher Bauvorhaben steht auf der Tagesordnung, teils schon bekannt bzw. in früheren Sitzungen schon diskutiert: Ein Einfamilienhaus am Postenweg 25 in Wittlaer, zwei Doppelhaushälften Schmitteweg 6, das Neubauprojekt an der Überanger 5-13 und ein Mehrfamilienhaus mit 10 Wohnungen anstelle der abgebrannten Halle zwischen Graf-Engelbert-Str. und Freiheitshagen in Anger-

mund. In Lohausen sollen die beiden Biergärten „Zur alten Töpferei“ an der Niederrheinstraße 133 genehmigt und eine Stichstraße nördlich Niederrheinstraße 166 (gegenüber Aldi) auf dem bisherigen Fußweg angelegt werden, um Gewerbegrundstücke zu erschließen.

Für eine Zweifach-Sporthalle in Wittlaer auf dem Gelände der Franz-Vaahsen-Grundschule steht ein Grundsatzbeschluss auf der Tagesordnung. Sie soll auch dem Turnverein Kalkum Wittlaer e.V. (TVK) zur Verfügung stehen, ist mit € 4,6 Mio. veranschlagt und soll im 3. Quartal 2018 fertiggestellt sein.

Für den Umbau des „Zeppenheimer Dreiecks“ liegen zwei Varianten vor. Hier geht es vor allem darum, die Verkehrssicherheit zu erhöhen.

Außerdem stehen die verkaufsoffenen Sonntage 2016 auf der Tagesordnung und diverse Anfragen, zum Beispiel zu den Straßen-Gasleuchten, zur Sporthallen-Auslastung in Kaiserswerth und einem Feierabendmarkt. Frau van Volxem (FDP) beantragt die Sanierung der sanitären Anlagen in bzw. an der derzeitigen Einfach-Sporthalle in Wittlaer und sieht dringenden Handlungsbedarf. Michael Thimm (CDU) beantragt, den Fußweg zum Lantz'schen Park, insbesondere für Kinder, aufzubessern und von Wildwuchs zu befreien. H.S.



1. Jahrgedächtnis

Michael Wellen

geb. 10.07.58 + 12.11.2014

Hinter dem Horizont geht es weiter

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens.

Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.

Sie werden uns immer an Dich erinnern

und Dich nie vergessen lassen.

Michael Du fehlst

Dem gesamten Optik Pingel-Team danke ich, dass sie über den Tod hinaus meinem Mann einen Platz in ihrer Mitte bewahren und mir mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Karin Wellen

HWM HAIRSTYLING
Haare selbst gefärbt?
Daneben gegangen?
Wir beraten kostenlos und unverbindlich.
Hotline 0211.40.04.22
Kaiserswerther Markt 7
40489 Düsseldorf
Fon 0211.40.04.22
www.hwm-kaiserswerth.de

Advent, Advent
Das Lädchen
SCHÖNES FÜR HAUS UND GARTEN
am Samstag den 21. Nov zeigen wir Ihnen Ideen für den Advent von 10.00 bis 18.00 Uhr
Entdecken Sie Weihnachten im Lädchen, wir freuen uns auf Sie.
Kaiserswerther Markt 47 www.Das-Laedchen.net

Mittwochsmarkt in Kaiserswerth
1
Kaiserswerther Markt
Frische Produkte • Erstklassige Delikatessen
Fisch, Fleisch, Obst, Gemüse, Eier, Brot, Kuchen, Käse, Geflügel
WOCHENMARKT
P Freies Parken am Ortseingang

Brigitte Braun
Kinder- und Jugendmoden
RÄUMUNGSVERKAUF!
FINALE
vom 19. - 25.11.15
Super - Schnäppchen
Staffelpreise von €3,- - €25,-
Mo-Fr 10.00 - 13.30 und 14.30 - 18.30, Sa 10.00 - 14.00
Am Kreuzberg 2 - Telefon 0211 / 40 01 31
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth (Klemensviertel)

3,99% p.a.*
ab 36 Monate.
Mit uns können Sie rechnen.
Der Sparkassen-Autokredit.
Für private Finanzierungen von Neu- und Gebrauchtwagen.
www.sskduesseldorf.de
Repräsentatives Beispiel: 10.000 €, Laufzeit 48 Mon., eff. Zinssatz 3,99 % p.a. (nominal 3,92 % p.a.), monatl. Rate 225,43 €, - *Bonität vorausgesetzt und gültig nur für Neugeschäft.

Ökumenische Hospizgruppe Kaiserswerth e.V.
Angermund · Kaiserswerth · Kalkum · Lohausen · Wittlaer
Wir brauchen Sie!
Ausbildung in der Ehrenamtlichen Hospizarbeit
Bitte melden Sie sich!
Ab Januar 2016
Weitere Infos unter: www.hospiz-kaiserswerth.de
Suitbertus-Stiftsplatz 11 · 40489 Düsseldorf
Tel. 0211 - 405 4492 · kontakt@hospiz-kaiserswerth.de

KAISERSWERTH **2015** Weihnachtsmarkt
Verkaufsoffener Sonntag am 06. Dezember ab 13.00 Uhr

Blaue Tasche wirbt für Kaiserswerth

Was wäre, wenn es in Kaiserswerth keinen lebendigen Einzelhandel mehr gebe? Was wäre, wenn nach und nach die hübschen Geschäfte mit dem bunten Portfolio an ausgesuchten Waren verschwänden und nur noch online bestellte Waren in's Haus kämen? Das Stadtbild wäre eintönig, dunkel, verödet. Dagegen stemmen sich die Mitglieder der Kaiserswerther Werbegemeinschaft seit langem, und nun noch mehr als sonst. Die blaue Tasche, 100% aus recyceltem Material, leuchtend blau und überaus praktisch, ist ein Give-away der meisten Einzelhändler vor Ort, die ganz klar damit werben: „Kaufen, wo man sich kennt“. In den nächsten Tagen werden die Taschen an die Kunden verschenkt. Denken und handeln Sie doch bitte ganz lokal. Alles, was es in der City von Düsseldorf gibt, finden die Kunden auch in Kaiserswerth, nur hübscher und persönlicher. Zwei große Parkplätze und ein Parkhaus warten auf viele Besucher und Kunden.

Werbegemeinschaft sucht



Die blaue Tasche als Symbol für die Stärkung des lokalen Handels in Kaiserswerth ist Programm. Foto: G.S.

neue Mitglieder

Gleichzeitig wirbt die Werbegemeinschaft um neue Mitglieder. Denn sie bewegen in Kaiserswerth eine Menge. Im kommenden Jahr soll es ein Food-Truck Festival geben, da das Weinblütenfest in seiner ursprünglichen Form nicht mehr stattfindet. Der Weihnachtsmarkt auf dem Kle-

mensplatz ist seit gestern eröffnet. Am Kaiserswerther Markt und am Klemensplatz stehen geschmückte und erleuchtete Tannenbäume. Am 6.12. ist große Nikolausfeier und gleichzeitig verkaufsoffener Sonntag. Es wäre wirklich wichtig für die Werbegemeinschaft, wenn sie wachsen würde. Als Appell an alle Einzelhändler

vor Ort gilt: Gemeinsam ist man stark. Wer sich über eine aktive Mitgliedschaft in der Werbegemeinschaft Wir Kaiserswerther e.V. informieren möchte, spricht bitte Achim Niemeyer an, Fahrrad Niemeyer, An St. Swibert 33, Kaiserswerth, Telefon 0211/210 999 16, achim.niemeyer@gmx.de

Spende für Aktivboxen

18 Kinder saßen am Morgen des 9. November sehr entspannt auf dem Boden der Aula in der Kaiserswerther Gemeinschaftsgrundschule. Die große Pause war gerade vorüber, ein Fototermin stand nun an. Dirk Günthör und Holger Balkenhoff von der Stadtparkasse Düsseldorf hatten an diesem Morgen ein schönes Geschenk für den Förderverein der Grundschule, und die Klassensprecher hatten sich versammelt, ihn entgegenzunehmen. Susanna Welling, Schriftführerin des Fördervereins: „Wir

freuen uns über die großzügige Spende von 2.000 Euro. Das Geld können wir toll für Aktivboxen einsetzen (das sind Lautsprecher und Verstärker in einem, Anm. der Red.). Hier in der Gemeinschaftsgrundschule Kaiserswerth finden ja oft Musicals, Konzerte und Theateraufführungen statt, die ein breites Publikum finden. Dafür sind diese Boxen wunderbar einsetzbar, um die Akustik zu verbessern“, betont sie. In der Hand hält sie eine hübsche blaue Laterne ihrer jüngsten Tochter aus Klasse 1. An diesem Nachmittag ab

17 Uhr findet der Martinszug in Kaiserswerth statt. Ein großes Ereignis. Schulleiterin Silke Rosengardt: „Ich bin immer wieder beeindruckt, wie viele Kinder da mitlaufen. Auch Geschwisterkinder sind dabei“. **Bald vierzünftig wenn die Anmeldezahlen stimmen** Noch ist die Gemeinschaftsgrundschule Kaiserswerth dreizünftig. Zwei Montessoriklassen gibt es hier auch. „Ob unsere Schule ab Sommer 2016 an vierzünftig sein wird, hängt im Wesentlichen von den Anmeldezahlen ab,“ betont die Schul-

leiterin. Die baulichen Maßnahmen sind bereits erfolgt. Auch in der Franz-Vaahsen Gemeinschaftsgrundschule, so hört man, seien bisher noch nicht so viele Kinder angemeldet worden wie in den Jahren zuvor. Die Kinder in Kaiserswerth hat's nicht gestört, sie freuten sich über den Scheck und gaben gleich auch eine Kostprobe ihrer motorischen Fähigkeiten an der Kletterstange auf dem Pausenhof. Noch vor dem Fototermin. G.S.



(vlnr.): Silke Rosengardt, Schulleiterin, Holger Balkenhoff, Filialleiter der Stadtparkasse Düsseldorf Filiale Kaiserswerth, Susanna Welling, Schriftführerin des Fördervereins der Schule, und Dirk Günthör, Direktor aller Filialen der Stadtparkasse im Düsseldorfer Norden, Pempelfort und Derendorf, gemeinsam mit allen Klassensprecherinnen und -sprechern der Grundschule bei der Scheckübergabe am 9. November in Kaiserswerth. Foto: G.S.

Kaufen wo man sich kennt!

Wir sind für Sie da!
An allen Adventssamstagen sind unsere Geschäfte bis 18 Uhr für Sie geöffnet!

LESEZEIT	Seit 1871 Max Apel	Das Lädchen	DU E MARI	FASHION'S GATE
Kleiderswerth Fair Fashion	Reformhaus GOLL	Rovercoffee	LÖWEN-APOTHEKE	TAFELTRAUM
SILBERSTRAHL	WUNDERHAUS shoes & more	Das Nordik-Haus	TAPPERT'S	

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine schöne Adventszeit!

SILBERSTRAHL
SCHMUCK & ACCESSOIRES

5 Jahre Silberstrahl

mit dieser Anzeige 15 % Ermäßigung auf einen Artikel Ihrer Wahl

Kaiserswerther Markt 59
40489 Düsseldorf

www.silberstrahl.de
gültig bis 28.11.2015

WÄSCHEPARADIES
KAISERSWERTH

Aus **Alt** wird **Neu**
kräftige Rabatte wegen Umbau
Räumungsverkauf
vom **20.11.2015 - 24.12.2015**

Helga Mertiens
Kaiserswerther Markt 59 • 40489 Düsseldorf
Tel. 02 11 40 72 33

KAISERSWERTH **2015** Weihnachtsmarkt

Verkaufsoffener Sonntag am 06. Dezember ab 13.00 Uhr

Besuch bei Karl dem Großen

Natürlich hatten die Mitglieder des Fördervereins Kaiserpfalz Kaiserswerth e.V. noch viel mehr auf dem Programm, als sie am Freitag, 23. Oktober, zu einer dreitägigen Exkursion nach Aachen starteten. Die Spuren dieses Kaisers sind in Aachen aber unübersehbar, wenn nicht dominierend.

Gleich nach der Ankunft der Kaiserswerther begann eine Stadtführung am Elisabethbrunnen, in dessen heißem, schwefelhaltigem Wasser zwar schon die Römer badeten, aber auch Karl der Große. Überall im Stadtgebiet werden Geschichte und der große Kaiser lebendig, aber auch an den Printenbäckereien konnte man nicht vorbeigehen, ohne zu naschen. Die gibt es ja aber auch nur, weil sie als Wegzehrung für Pilger zum Schrein des Kaisers erfunden wurden. Am Nachmittag stand mit einer Führung durch den Dom und die Schatzkammer der große Kaiser erst recht im Mittelpunkt, unter anderem waren sein Thron aus Marmor, ein vergoldetes Kopf- und Armreliquiar und sein antiker Marmorsarkophag zu be-



Die Kaiserswerther Reisegruppe vor der „Onze Lieve Vrouwebasiliek“ (12. Jahrh.) in Maastricht.

Foto: Privat

staunen. Die Kaiserswerther interessierten sich natürlich besonders für den Barbarosaleuchter im Dom, den der Gründer der Kaiserpfalz den Aachenern gestiftet hatte. Auch im Centre Charlesmagne, dem Aachener Stadtmuseum, stand am nächsten Vormittag Karl der Große im Mittelpunkt. Es gab aber auch einen Über-

blick über die gesamte Aachener Geschichte bis zurück in den steinzeitlichen Abbau von Feuerstein auf dem Louisberg.

Nach drei qualifizierten Führungen in Aachen, aber auch Zeit zur freien Verfügung dazwischen, stand am Samstagabend in Maastricht/NL auf dem Programm, zunächst zur indivi-

duellen Erkundung dieser lebhaften Hauptstadt der Provinz Limburg. Dann ging es mit Führung durch alle Winkel der historischen Altstadt, die man allein gar nicht entdeckt hätte. Den Abschluss der Exkursion bildete am Sonntag ein Besuch mit Führung durch die ehemalige Abtei Rolduc in Kerkrade/NL, die größte

Anlage dieser Art in Westeuropa. Heute ist die sehr gut erhaltene, 1106 gegründete und immer wieder erweiterte Anlage einerseits ein sehenswertes Denkmal, andererseits ein Tagungs- und Kongresszentrum. Nach einem klösterlichen Lunch störte es kaum, dass die Rückfahrt im Regen anzutreten war. H.S.

Kaiserswerther Weihnachtsmarkt lockt mit Bühnenprogramm



Seit gestern ist der Kaiserswerther Weihnachtsmarkt eröffnet. Täglich haben die hübschen hölzernen Buden von 11 bis 21 Uhr geöffnet. Das liebevoll zusammengestellte Bühnenprogramm lockt zusätzlich viele Besucher/innen aus der Umgebung. Es ist für jeden etwas dabei. Beginnen wir mit dem Nachwuchs. Jeden Mittwoch ist Kindertag auf dem Weihnachtsmarkt, und zwar immer von 15 bis 18 Uhr (25.11., 02.12., 09.12., 16.12. und letztmalig am 23.12.). Dann gibt es Kasperltheater für alle, 1 Karussellfahrt für 1 Euro, 1 Crêpe mit Zucker für 1 Euro und Kinderpunsch für 1 Euro. Schon am 28.11. findet das beliebte Kurrendesingen zum Advent statt. Um 15.30 Uhr treffen sich unter Leitung von Susanne Hinkel alle Sangesfreudigen in der Mutterhauskirche Kaiserswerth, wo die weihnachtlichen Gesänge erklingen werden. Das offene Adventssingen bei Kerzenschein am Sonntag, 29.11. wird in der Stadtkirche Kaiserswerth mit Kinderchor und Bläsern für besonders festliche Stimmung sorgen. Susanne Hinkel leitet diese Veranstaltung. Der Eintritt ist frei, Spenden sind sehr willkommen!


Schon einmal den 4. Dezember vormerken: Dann singen die Kinder des Kinderhauses Kaiserswerth Weihnachtslieder auf der Bühne am Klemensplatz (15 Uhr). Wenn am 6.12. der verkaufsoffene Sonntag in Kaiserswerth stattfindet, wird auch um 15 Uhr die Nikolausfeier auf dem Weihnachtsmarkt ein weiterer Höhepunkt sein. G.S.

Bühne am Klemensplatz (15 Uhr). Wenn am 6.12. der verkaufsoffene Sonntag in Kaiserswerth stattfindet, wird auch um 15 Uhr die Nikolausfeier auf dem Weihnachtsmarkt ein weiterer Höhepunkt sein. G.S.



G. Saitta

ITALIENISCHE DELIKATESSEN UND FEINKOST



Unser Weihnachtsangebot für den 24. Dezember. Ab jetzt bis zum 17.12.2014 zu bestellen!

Unser Weihnachtsmenü für Sie

Ab sofort können Sie bestellen (bis zum 16.12.2015, gern telefonisch 0211/200 70 139 oder persönlich)

Vorspeisen

Antipasto Misto aus der Vitrine oder
Leberpastete auf Apfelchutney und Trüffelöl

Suppe

Hummersuppe mit Champagner

Pasta

Tortelloni gefüllt mit Lamm und dicken Bohnen in Butter und Salbei oder
Tortelloni gefüllt mit Hummer und Ricotta in Hummersauce

Fisch

Heilbutt auf Mandelspitzkohl und Süßkartoffelpüree oder
Hummersalat auf grünem Spargel

Fleisch

Lammshulter an Rosenkohl und Rosmarinkartoffeln oder
Kalbsbäckchen an Mirepoix Gemüse und getrüffeltem Kartoffelpüree

Dessert

Spekulatius Panna Cotta an Beerenkompott oder
Gianduja Muffin mit Vanillecrèmekern

Unsere Weinempfehlung zum Menü

<p>Weiß</p> <p>Toscana Chianti Classico Borgo Selcentino Riserva 2009</p> <p>Piemont Cordero Di Montezemolo Arneig 2014</p>	<p>Rot</p> <p>Piemonte Dolcetto D'Alba 2012 Bruno Giacosa</p> <p>Veneto Anselmi San Vincenzo 2014</p>
--	--

Am Kreuzberg 3 ■ 40489 Düsseldorf
Tel: 0211/20070139 ■ Fax: 0211/984845968
gaspere_saitta@hotmail.de

Küche Mo-Sa 12.00-21.00 Uhr Sonntag ist Ruhetag Verkauf Mo-Sa 9.00-20.00 Uhr

Der Kaiserswerther Kalender

Ein zauberhaftes Weihnachtsgeschenk



Herausgeber:
Kaiserswerther Buchhandlung
Fotos: Ilona Holtschmidt
Redaktion: Harriet Eichhorn
Gesamtherstellung: Jan van der Most

Von dem Verkaufspreis des Kalenders gehen 2,- Euro als Spende an den Nothilfefonds der Diakonie im Florence-Nightingale-Krankenhaus Kaiserswerth

Der Kaiserswerther Kalender kostet 10,90 €



Kaiserswerther Buchhandlung

Ihre Buchhandlung im Düsseldorfer Norden

Alte Landstr. 179 • 40489 Düsseldorf • Tel: 0211/40 92 101 • Fax: 0211/40 93 647
www.kaiserswerther-buchhandlung.de • buchhandlung@kaiserswerther-diakonie.de





Getränkeliieferservice

Nicht mehr tragen, sich nicht quälen – einfach Manni's Nummer wählen!!!

und noch vieles gibt es hier.

Verleih von Ausschankwagen, Kühlanhängern, Flaschen-Kühlschränken, Bierzeltgarnituren, Stehtischen, Verleih und Verkauf von Zubehör für Feste und Veranstaltungen sowie Servicepersonal.

Nach Absprache Lieferung auch Sonn- und feiertags möglich. Egal ob privat, Büro, Messe, Gastronomie oder Bootsbelieferung im Düsseldorfer Hafen.

MB - Getränkeliieferservice Düsseldorf
Büro: Pannenbäcker Str. 8 • 40593 Düsseldorf-Urdenbach
Tel. + Fax.: 0211 - 40 11 05 • Mobil: 0172 / 210 36 47
Mail: manni1beuer@web.de

3. Huckinger Heimatbuch: „Standardwerk gehört in jedes Haus“

In einer kleinen Feierstunde stellte der Bürgerverein Huckingen sein jüngstes Projekt vor: Druckfrisch präsentierte Vorsitzender Rolf Peters das „Huckinger Heimatbuch – Geschichte. Band III“. Das stattliche Werk mit 320 Seiten ist von jetzt an öffentlich erhältlich, ein tolles Geschenk – gerade zur Weihnachtszeit. „Dieses Buch gehört wie die anderen Heimatbücher als Standardwerk in jedes Huckinger Haus“, unterstrich Chefarzt Dr. Rainer Sadra vom benachbarten St. Anna Krankenhaus. Er durfte sich wie die anderen Gäste in das Exemplar von Heimatforscher Dietmar Ahlemann eintragen. Der „Gute Geist“ und „Macher“ hatte an vielen Stellen gemeinsam mit dem verstorbenen Bernd Braun geforscht.

Das Malteser Krankenhaus gehört zu den drei Sponsoren, die dieses wissenschaftlich fundierte Werk ermöglichen haben. Grußworte richteten auch Peter Gasse, HKM-Arbeitsdirektor, und Sparkassen-Vorstandsmitglied Helge Kipping im Steinhof an die Gäste. Während Gasse betonte, dass für ihn im Sinne einer guten Nachbarschaft die Unterstützung selbstverständlich sei, hob Kipping hervor, dass es gerade in der heutigen Zeit bemerkenswert sei, die Tradition zu wahren und sich der Geschichte zu erinnern.

Als ein Mitglied des Autorenteams – bis auf Laien-Heimatforscher Ahlemann allesamt Historiker und Archäologen – stellte Prof. Dr. Renate Gerlach kurz ihren Beitrag über „Geologie und Boden als Grundlage der Siedlungsgeschichte im Umkreis Duisburg-Huckingen“ vor. Trotz des trockenen Titels sei dies „ein wunderbares Feld, super spannend und bei jedem Spaziergang nachzuvollziehen“. Verschlungene Täler am Rhein haben die Siedlungsteile maßgeblich geprägt. In der Eisenzeit habe es ideale Bedingungen für die Land-



Stellten das neue Huckinger Heimatbuch vor (von links): Helge Kipping, Peter Gasse, Rolf Peters, Dr. Rainer Sadra und Dietmar Ahlemann. Fotos: sam



Zahlreiche Gäste, darunter auch einige der Autoren sowie Marion Braun (die Witwe des verstorbenen Heimatforschers Bernd Braun) verfolgten interessiert die Präsentation des neuen Buches.

wirte gegeben, die zeitgleich 16 Ackerbaupflanzen hatten. „Heute würde man das Präzisions-Landwirtschaft nennen“, so die Expertin. Dr. Brigitta Kunz von der Unteren Denkmalbehörde erklärte zur Entstehung ihres Beitrags „Die Besiedlung Huckingens in urgeschichtlicher Zeit“. „Es hat mir sehr viel Spaß gemacht. Aber es war nicht einfach, aus vielen kleinen Berichten das Entscheidende heraus zu ho-

len.“ Es lohnt sich, nicht nur einen Blick in das Heimatbuch, dessen Beiträge mit zahlreichen Anmerkungen versehen sind, zu werfen. Der Aufarbeitung der allgemeinen Geschichte, sehr gut dargestellt mit vielen Karten und Fundstellen, folgen vor allem die Historie einzelner Häuser und Höfe, wie Böckum, Remberg und Angerort. Auch ein interessanter Zwischenbericht zum Steinturm ist zu lesen. Wer tiefer in die Entwicklung einzelner Huckinger Familien einsteigen möchte, findet einige ausführliche Genealogien am Ende des Werkes. Vor allem in zwei seiner eigenen Beiträge ist es Ahlemann gelungen, interessante Neuigkeiten nachzuweisen: „Huck“ bezieht sich nach seinen Forschungen nicht

wie lange geglaubt auf „Ecke“, sondern ein fränkischer Edelmann Hugo oder Hugin sei namensgebend gewesen. Zudem hänge das Wappen eigentlich gar nicht mit dem Ort zusammen, sondern es sei im Ursprung das Wappen der Familie von Hucking gewesen. Das „Huckinger Heimatbuch – Geschichte. Band III“, hrsg. vom Bürgerverein Huckingen e.V., kostet 19 Euro. Es ist an folgenden Verkaufsstellen erhältlich: Anger-Apotheke, Raiffeisenstraße 103, Huckingen; Optik Sorger, Albertus-Magnus-Str. 16; EURONICS Haas, Mündelheimer Straße 11 und Buchhandlung „Was Ihr wollt“, Münchener Straße 53 in Buchholz. sam

RESTAURANT
Im Eichwäldchen

Unser Menue für die Adventszeit:

- *** Feldsalat mit Kartoffel-Speck-Dressing, Bündnerfleisch und Parmesanspänen
- *** Maronensuppe mit gerösteten Mandelblättern
- *** Wildschweinragout mit Pasta
- *** Gewürzschokoladenmousse mit Portweinpflaumen

Menue in vier Gängen inklusive begleitender Weine oder Biere 49 Euro

Im Eichwäldchen 15c, 47259 Duisburg, Telefon: 0203/787346
Geöffnet 18-23 Uhr, Sonntag 12-14 Uhr und 18-23 Uhr, Montag & Dienstag Ruhetag

Wege am Deich

Mit Nachdruck setzen sich die Bezirksvertreter im Duisburger Süden dafür ein, dass entlang der neuen Deichanlagen am Rhein Wege für Fußgänger und Radfahrer angelegt werden. Vorrangig sei die Anlage eines entsprechenden Weges auf der Deichkrone. Bei einer Stimmhaltung der mittlerweile parteilosen Hannelore Bange war das Votum eindeutig. Eingebracht hatten den Antrag SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und Deniz Edis (Die Linke). In der Begründung heißt es: „Bei der Baustellenbesichtigung des neuen Deichs am 24.6.2015 wurde uns mitgeteilt, dass kein Weg auf der Deichkrone angelegt werden soll.“ Bezirksamtsleiter Friedhelm Klein betonte, dass durchaus geplant sei, auf der Deichkrone einen Weg für Radfahrer und Fußgänger fertig zu stellen. Auch CDU-Fraktionschef Daniel Kegler sagte, dass der Weg nicht an der Stadtgrenze enden solle und es eine entsprechende Absprache mit Düsseldorf gebe. Beate

Lieske, SPD-Fraktionsvorsitzende, wollte aber den Antrag aufrechterhalten – „unser Wunsch soll ganz klar rüberkommen.“ Davon ließ sich die CDU überzeugen. Bei der Verabschiedung stand dann auch die CDU-Fraktion als Antragsteller auf dem Papier. Somit sollen die zahlreichen Besucher aus nah und fern, die regelmäßig in die Gaststätten einkehren, deren Bestand sichern und für Steuereinnahmen der Stadt sorgen. Gerade beim Neubau der Deiche böte sich hier eine hervorragende Gelegenheit, die schönen Seiten der Stadt im Rahmen des Konzepts „Duisburg am Rhein“ zu präsentieren und diese Einheimischen und Touristen nahe zu bringen. **Schulleiterstellen** Nicht einverstanden sind alle mit dem neuen Verfahren zur Besetzung von Schulleiterstellen. Geändert wird Paragraph 61 des Schulgesetzes: Es entfällt die bisherige Wahl durch die Schulkonferenz sowie die Zustimmung des Schulträgers. Vielmehr benennt die Bezirksregierung (BR) zeit-

gleich beiden Gremien alle Bewerber, die die Ausschreibungskriterien erfüllen. Nicht für die BR bindend ist das Votum, das beide Gremien innerhalb von acht Wochen abgeben dürfen. Erst danach entscheidet die BR über die Besetzung der Stelle. Das Vetorecht des Schulträgers ist damit ersetztlos gefallen, insbesondere, da es den laufbahnrechtlichen Vorgaben widerspricht. Vorgeschlagen wird, dass die politischen Gremien einen Vertreter in die entsprechende Schulkonferenz entsenden. Stimmrecht haben sie dort keins mehr, aber sie lernen den Bewerber kennen. CDU-Fraktionschef Daniel Kegler unterstrich: „Die Entscheidungsgewalt der Bezirke wird immer mehr geschwächt. Wir stimmen dagegen.“ Bevollmächtigt wurde Bezirksbürgermeister Volker Haasper (SPD), an der Schulkonferenz teilzunehmen und eine Stellungnahme abzugeben. Seine Vertreterin ist Angelika Kleinefeldt (CDU). sam

Schilling
Fliesenhandel

Inh. Dorothea Krüger
Römerstraße 70
47249 Duisburg
Telefon (02 03) 70 20 31
Telefax (02 03) 70 20 34

Geschäftszeiten:
Montag-Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag
9.00-12.00 Uhr

Lindemann
Naturstein-Meister-Betrieb

Imig
Steinmetz- & Steinbildhauermeister

Anfertigung von Grabdenkmälern nach eigenen und gegebenen Entwürfen

Steinmetzarbeiten in Naturstein aller Art

Am Heidberg 102 47259 Duisburg
Tel: 0203/781916 Fax: 0203/783542

Bestattungen Kutzner GmbH

Seit 60 Jahren Familienbetrieb in Großenbaum

76 65 53
(Tag + Nacht)

47269 DU-Großenbaum
Großenbaumer Allee 43

...komfortabel wohnen & schlafen

Komfort wohnen

Polstermöbel

Relax-Sessel

Boxspring-Betten

KOMFORT-PREIS ab 849,-

Fach-Informationen aus erster Hand zum gesunden Sitzen, Liegen & Schlafen ...

Auf alle Möbel-Neu-Bestellungen jetzt bis zu

35%

KOMFORT-RABATT

...und vieles mehr!

dvorak möbel

Neuenhofstr. 90 · 47055 Duisburg
Tel. (0203) 99837 0 · Fax: (0203) 99837-10
e-mail: moebel-dvorak@t-online.de
www.moebel-dvorak.de

Haus & Garten

Schöner Wohnen!

Gartenplanung & Gestaltung
planen | bauen | pflegen
kundenorientiert | individuell | naturnah



Stefan Supper
staatl. gepr. Agrarbetriebswirt

Ihr Experte für Garten & Landschaft

Im Licht 8
47279 Duisburg

Telefon 0203-604 93 38
Mobil 0152-03 63 69 64

Neu in Kaiserswerth ist raumgut immobilien

Klares Design in hellen Kund kernsanierten Räumen auf der Arnheimer Straße empfängt den Besucher. Das große schwarz-weiße Glücksschwein trägt auf der einen Seite den Namen „raumgut“ und auf der anderen ist die Skyline von Düsseldorf aufgemalt. „Das ist das Geschenk meiner Frau zur Eröffnung“, erklärt Christopher Büssen, der Geschäftsführer von raumgut immobilien. Der waschechte Kalkumer, der hier geboren ist, in Kaiserswerth die Grundschule besucht hat und in vielen Sportvereinen von Wittlaer über Lohausen aktives Mitglied war, hat den sprichwörtlichen Heimvorteil. Er kennt die Menschen und die Gegend wie seine Westentasche. „Bis auf einen Aufenthalt in Cambridge während meines BWL-Studiums habe ich Düsseldorf nie verlassen“, betont er lächelnd. Ja, der junge Mann ist seiner Heimat sehr verbunden, sogar Mitglied im Kalkumer Stammtisch und in der St. Sebastianus Bruderschaft.

Bei Aengevelt Immobilien hat er gelernt, in internationalen Maklerfirmen Erfahrungen gesammelt, schließlich war er einige Jahre in der Carlstadt mit erster Selbstständigkeit. Nun ist Christopher Büssen in Kaiserswerth angekommen, wo er mit seinem rundweg weiblichen Team getrost sagen kann: „In Düsseldorf und Umgebung kennen wir uns bestens aus!“ Neben Düsseldorf zählen vor allem Ratingen, der Duisburger Süden und Meerbusch zu den Kompetenzregionen von raumgut immobilien in Kaiserswerth. **Verkauf Vermietung und Hausverwaltung** Ein hohes Maß an Vertrauen zwischen dem Kunden und dem Vermittler sowie der 110%ige Servicegedanke, das soll raumgut immobilien auszeichnen. Der Name ist für das gesamte Team Programm. „Dabei setzen wir auf Ehrlichkeit und Seriosität als Pfeiler für die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Offenheit verdient immer Anerkennung.

Wir passen unsere Dienstleistung den ganz spezifischen Wünschen des Kunden an und wollen weg von starren Richtlinien“, fügt Büssen hinzu. Als designer Partner von Haus & Grund in Düsseldorf ist Hausverwaltung hier ein wichtiges Thema. „Wir sind Experten in der kompletten Abwicklung im Immobiliengeschäft von A bis Z. Von der Bauberatung bis zur Unterzeichnung, das ist unser Job und den wollen wir gut machen!“ betont Christopher Büssen. Die Feinheiten und Infrastruktur in den Vierteln kennt er. Und dass die Nachfrage das Angebot reguliert, ist nicht nur für raumgut immobilien eine Weisheit. **raumgut immobilien, Arnheimer Str. 45, 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth, Tel. 0211/59 89 19 50, info@raumgut.com, www.raumgut.com, Öffnungszeiten Mo-Fr 9-13 Uhr und 14-18 Uhr. Termine nach Vereinbarung.**

Ihr Maler Backes und das Christkind



Beide kommen pünktlich, still und leise, schenken Freude, sind blitzschnell und blitzsauber, schaffen eine schöne Atmosphäre und verschwinden lautlos. Auf das Christkind müssen Sie noch warten. **Ihr Maler Backes kommt sofort.**

(02 03) 72 71 71
Mobil: (0172) 240 299 6

Buchholzstr. 39, Duisburg www.backes-du.de

derglasdiscounter.de
Glasduschen. Glastüren. Accessoires.



Rahmenlose Ganzglasduschen ab € 493,-

Der Spezialist für Ganzglasduschen!

Höchste Qualität zu kleinsten Preisen. Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

- Große Auswahl
- Qualifizierte Fachberatung
- Kurze Lieferzeiten
- Aufmaß- und Montageservice

Weißdornstraße 17
47269 Duisburg
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

Fon 0203/60 88 88-30
info@derglasdiscounter.de

grünplanungsbüro jörg baumann
garten- und landschaftsarchitektur



Planung und Gestaltung von anspruchsvollen Außenanlagen.

- Hausgärten
- Wohnungsbau
- Gewerbebau
- Kommunales

40489 Düsseldorf · Tel. 0203 74 338 · info@gruenplanungsbuero.de
www.gruenplanungsbuero.de

WERKSVERKAUF von Relax-Sesseln und Sofas



Relax Live GmbH
Gießereistraße 1
47053 Duisburg
Telefon 02 03 / 98 40 66 13 - 14
Fax 02 03 / 98 40 66 15
E-Mail: info@relax-live.de
Internet: www.relax-live.de

Mo. - Fr. 14-18 Uhr
Sa. 10-14 Uhr



V.l.: Lena Stihl, Sarah Gerhards, Christopher Büssen, Sabrina Bauerfeld, Andrea Hinsin. Foto: G.S.

DESIGNKAMINANLAGEN
NACH ENTWURF UND ZEICHNUNG

KACHEL+KAMIN
Reiner Schepers GmbH

Essenberger Str.1
47228 Duisburg - Rheinhausen
TEL: 0 20 65 / 6 10 66
kamine-schepers@arcor.de • www.kachel-kamin-gmbh.de
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr



Schützen, was Sie lieben

PaXsecura-Sicherheitsfenster



Lilienthalstr. 31 · 47059 Duisburg
Tel. 02 03 / 99 71 00
www.fenster-kueppers.de
info@fenster-kueppers.de

KÜPPERS
Fenster und Türen

PaXpartner

X-MAS Shopping bei Yoh-ART

Auch in diesem Jahr lädt Yvonne Joh wieder zum Sundayshopping bei Yoh-Art Home & Garden ein. Shoppen, Bummeln und Freunde treffen kann man am Sonntag, 29. November, von 13 bis 18 Uhr, in der historischen Sandmühle in Huckingen. „Entkommen Sie dem Alltagsstress und genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre die Winter- und Weihnachtskollektion“, freut sich die aktive Unternehmerin. Yoh-Art Home & Garden, Düsseldorf Landstr. 415, 47259 Duisburg-Huckingen, Rufnummer 0203/784242, www.homeandgarden.de.



Am Sonntag, 29. November, kann man bei Yoh-Art Home & Garden wieder nach Lust und Laune shoppen. Die Sandmühle in Huckingen ist von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Foto: Privat

Alfons Weber GmbH
Heizung - Sanitär

www.alfons-weber-gmbh.com seit 1926

Innovative Heiztechnik
Öl- und Gasheizsysteme · Wärmepumpen
Pelletanlagen · Solartechnik

Individuelle Bäder
Beratung · Badplanung
Hand in Hand mit unseren Partnerunternehmen

Kundendienst
TV-Kanaluntersuchung · Rohrreinigung
Rohrbruchbeseitigung · Klimageräte für den häuslichen Gebrauch

Alfons Weber GmbH
Angermunder Straße 9 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0203 | 74 21 00 · Fax: 0203 | 74 21 021
E-Mail: info@alfons-weber-gmbh.com

Advent im Dorf

Inzwischen ist der Lohauer „Advent im Dorf“ eine nicht mehr wegzudenkende Veranstaltung geworden. Kurz vor dem 1. Adventssonntag, am Freitag, den 27. November von 18 bis 19.30 Uhr, treffen sich die Lohauer dort, wo die gefühlte Mitte in ihrem weitläufigen Dorf ist, am Verkehrskreisel Niederrheinstraße/Alte Flughafenstraße/Lohauer Dorfstraße. Es ist eine öku-

menische Initiative der beiden Kirchengemeinden, des Heimat- und Bürgervereins Lohausen/Stockum und der Werbegemeinschaft. Das zwanglose, nachbarschaftliche, vor allem aber unkommerzielle Zusammenkommen ist eine Einstimmung auf „die besonderste und wundersamste aller Festzeiten des Jahres, der Menschwerdung Gottes in einem kleinen Kind“. Bei adventli-

chen Liedern gibt es ein wärmendes Getränk und ein Bethlehemlicht zum Mitnehmen. Ziel und Zweck dieses Treffens ist, ohne Geschäftigkeit und Konsumorientierung auf den eigentlichen Sinn und Anlass der Adventszeit aufmerksam zu machen. Mit anderen Worten: In Lohausen ist es auch ohne Weihnachtsmarkt lebenswert. H.S.



Der vom Flughafen gesponserte Weihnachtsbaum am Verkehrskreisel wird auch in diesem Jahr wieder mit Hilfe von Lohauer Kindergartenkindern geschmückt und noch vor dem „Advent im Dorf“ stehen. Foto: Archiv H.S.



BIOHAUS®
Manchmal weiss man erst was man sucht, wenn man es gefunden hat.



Saisonale Angebote im 14-tägigen Wechsel finden Sie bei uns im Netz unter www.biohaus-muelheim.de

Lyding GmbH - Biohaus Lohausen
Niederrheinstr. 71 - 40474 Düsseldorf - Lohausen - Tel: 0211/98483601
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 08:00 - 20:00 Uhr - Sa: 08:00 - 18:00 Uhr

Die Arche

war Noah's ganzer Stolz!

Ist doch klar, sie war aus Holz.

Tischlerei Klaus Krey Niederrheinstr.172-180
Tel 0211/ 43 17 63 www.kkrey.de

Gärtnerei Boelmann

Friedhofsgärtnerei

Weihnachtsbaumverkauf

Die ersten Bäume sind eingetroffen!

Grabpflege und Neuanlage
Floristik, Rollrasen,
Zaunanlagen, Pflege von Grünanlagen

Sonntags von 10:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Neusser Weg 80
40474 Düsseldorf
Fon 0211.437 05 01
Fax 0211.416 44 81
Mobil 0172.605 12 52
klausboelmann@arcor.de
www.blumen-boelmann.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-17.00 Uhr
Di. geschlossen
Sa. 8.30-13.00 Uhr

Eine Künstlerin in Lohausen

Viele Künstlerinnen und Künstler haben sich seit jeher im Düsseldorfer Norden niedergelassen. Irene Rietdorf-Soutter ist aber hier im Düsseldorfer Norden aufgewachsen und geblieben. So unscheinbar wie ihr Atelier in Lohausen, so zurückhaltend ist auch ihr Auftritt in der medialen Öffentlichkeit. Nicht ihr persönlicher Auftritt in der Öffentlichkeit ist ihr wichtig, sondern sie möchte mit ihrer Kunst den Menschen etwas geben, die Betrachter einladen, in ihren Arbeiten etwas zu finden, was sie bewegt.

Die Liste ihrer Einzel- und Gruppenausstellungen in namhaften Museen und Galerien im In- und Ausland ist beachtlich, auch dauerhaft, zum Beispiel in der Sammlung Kolumba in Köln. Auch anerkennde Preise hat sie bekommen, ohne ein Aufheben darum zu machen. Sie hat klare, verständliche Erklärungen

zu ihrer Kunst: „Meine Arbeiten sind nicht mimetisch (nachahmend). Der Nachahmung der Natur oder die Aufzeichnung von Gegenständlichem gilt mein Interesse nicht. Die Natur hat für mich insofern Bedeutung, als ich ihre Regeln, Gesetze und Systeme studiere, um sie in eigenständigen, autonomen Werken anzuwenden“. Prof. Beate Schiff schreibt in einem Katalog (2004): „Die Skulpturen von Irene Rietdorf-Soutter sind aus geometrischen Körpern und Flächen, aneinandergefügt, gestapelt und gefächert, aus Holz, Metall und Karton. ... Die Addition der Teile im jeweiligen Ordnungssystem wird zum Gestaltungsprinzip subtiler Konstruktionen ... Parallelen zu Bauformen der Natur.“

Ihre Malerei fesselt den Betrachter mit wenigen, aber lebhaften Farben und in geometrischen Formen. Irene Rietdorf-Soutter ist trotz



Irene Rietdorf-Soutter zwischen ihren Arbeiten in ihrem Atelier in Lohausen. Foto: H.S.

ihrer Zurückhaltung in der Öffentlichkeit eine große Bereicherung des künstlerischen und kulturellen Le-

bens im Düsseldorfer Norden und weit darüber hinaus. In 2016 werden einige ihrer Werke im Rahmen

„Aufbruch zum inneren Licht“ in der St. Andreaskirche in Düsseldorf zu sehen sein. H.S.

immer mit der ruhe in 2015

richtig entspannen ist ganz einfach.

- superweiches Leder
- Rücken, Fußteil und gesamt elektrisch einzeln verstellbar
- kein störendes Kabel durch aufladbare Akkus
- Kopfteil stufenlos verstellbar
- Herz/Waagenfunktion





rurstraße 16 (hinter IKEA)
41564 kaarst · (02131) 67401
skandinavische möbel www.hansen-moebel.de
offen für sie: di.-fr. 10-18.30h · sa. 10-16h · montags geschlossen

PFT-Reinigung in Betrieb

Die Sanierung des durch PFT-haltige Feuerlöschschäume verunreinigten Grundwassers ist einen entscheidenden Schritt weiter gekommen. Am vergangenen Dienstag, 17. November, ist die erste von drei großtechnischen PFT-Reinigungsanlagen im Beisein von Oberbürgermeister Thomas Geisel, Beigeordnete Helga Stulgies und Sprecher der Flughafengeschäftsführung Dr. Ludger Dohm in Betrieb gegangen. Dafür wurde ein besonderes Gebäude am nördlichen Flughafenrand errichtet. Im Laufe der nächsten Monate sollen zwei weitere Anlagen gleicher Bauart in Betrieb gehen. Insgesamt werden dafür € 2 Mio. investiert. Diese Anlagen mussten erst

noch entwickelt werden, da erst 2007 die verbreitet in der Bekleidungs-, Agro-, Pharma-, Chemieindustrie und von Feuerwehren eingesetzte PFT (Sammelgriff für perfluorierte Tenside) als möglicherweise gesundheitsgefährdend erkannt wurde. In enger Abstimmung mit dem städtischen Umweltamt hat die Flughafen Düsseldorf GmbH ein auf die örtlichen Verhältnisse zugeschnittenes, wirksames Reinigungsverfahren entwickelt und ist damit jetzt bundesweit führend. Eine Pilotanlage lief bereits seit Januar 2014. Das Grundwasser, welches die Filter durchlaufen hat, hat Trinkwasserqualität. Zuerst werden Eisen und andere Schwebstoffe ausgefiltert,

dann in einem Filter mit Ionenaustausch-Harzen PFT gebunden und schließlich absorbiert ein Aktivkohlefilter noch letzte Verunreinigungen. Das gereinigte Wasser wird über das flughafeneigene Niederschlagswasser-Ableitungssystem in den Kittelbach geführt. Man muss zunächst damit rechnen, so Veronika Bappert, Abteilungsleiterin bei der Flughafen Düsseldorf GmbH, dass die Anlagen 10 Jahre oder länger in Betrieb bleiben, macht das aber von den Ergebnissen der laufend vorzunehmenden Messungen abhängig. Die hydraulische Abschirmung der PFT-Eintragsstellen ist ein erster wichtiger Meilenstein in der Sanierung der Gesamtverunreini-

gung, dem weitere Schritt folgen werden, so Dr. Ludger Dohm. 3000 cbm belasteter Boden und das alte Feuerlöschbecken sind bereits entfernt. Für Ernstfälle werden seit 2007 nur noch PFT-reduzierte Löschschäume verwendet, für Übungen keine mehr. H.S.

Oberbürgermeister Thomas Geisel, Beigeordnete Helga Stulgies und Sprecher der Flughafengeschäftsführung Dr. Ludger Dohm bei der Inbetriebnahme der PFT-Grundwasser-Reinigungsanlage auf dem Flughafen. Foto: H.S.



Wir nehmen Ihre »ALTE DEFEKTE« in Zahlung bis zu € 200,-*

*Beim Kauf eines energiesparenden Gerätes wird Ihr Altgerät mit bis zu € 200,- vergütet.

Retrokühlschränke



- Energiekl. A++
- Sicherheitsglas
- Abtauautomatik

ab **349.-**

MIELE Waschautomat

WDA 111 WCS



- 1-7 kg Füllmenge
- Automatikprogramm
- patentierte Schon-trommel
- 1400 upm
- Signal für Dosierung
- Expressprogramm
- Restzeitanzeige

ENERGIEKLASSE A+++
AKTIONS PREIS 799.-

AEG Waschautomat



- Einfache Bedienung
- sehr leise
- Unwuchtkontrollsystem
- Handwaschprogramme
- Ultrakurzprogramm
- 1400 Schleudertouren

ENERGIEKLASSE A+++
statt ~~598.-~~ **369.-**

NEFF Einbaukühlschrank



- 88cm Niesche
- Festtürmontage
- Effizienz A++
- individuelle Einstellung
- Sicherheitsglas

statt ~~799.-~~ **479.-**

SIEMENS Einbauherd-Set



- Energieklasse A
- Ceran-Kochfeld
- Multifunktion

statt ~~899,-~~
589.-

LG Kühl-Gefrier-Kombi

GBB 530 PZCFB



- 10 Jahre Garantie auf den Linearkompressor
- No Frost
- 38dB super leise

ENERGIEKLASSE A+++
779.-

SIEMENS Kondenstrockner



- Energieklasse B
- Electronic
- sehr leise
- Einknopfbedienung

statt ~~899,-~~
ab **369.-**

Weitere Angebote immer auf Lager. Auch Einbaugeräte in großer Auswahl extrem günstig.

Waschmaschinen

..... ~~499,-~~ ab **289,-**

Wäschetrockner

..... ~~399,-~~ ab **249,-**

Gefrierschränke

..... ~~399,-~~ ab **199,-**

Kühlschränke

..... ~~349,-~~ ab **229,-**

Einbaukühlschränke

A++..... ~~420,-~~ ab **249,-**

Kühl-Gefrier-Kombi

A+++..... ~~599,-~~ ab **399,-**

Elektroeinbauberde

..... ~~499,-~~ ab **299,-**

Einbauspülmaschinen

..... ~~599,-~~ ab **349,-**

GUTSCHEIN
50.- €**

Einlösbar beim Einkauf ab € 250,-
Pro Einkauf nur ein Gutschein.

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern zu absoluten Tiefstpreisen ständig im Angebot. **Bis 50% reduziert!**

0% FINANZIERUNG durch unsere Hausbank! 0% eff. Jahreszins ohne Zusatzkosten. Laufzeit 10 Monate. Für alle Produkte ab € 200,-.
HEUTE KAUFEN - MORGEN LIEFERN.

UNSER SERVICE:
■ Inklusive Anlieferung bis 50 km ■ Einbau und Anschluss
■ Meisterbetrieb ■ eigener Kundendienst

Abbildungen entsprechen nicht den Originalgeräten, alle Preise ohne Dekoration. **Nicht gültig für Miele- u. Liebherr-Geräte u. in dieser Anzeige beworbene Ware. Irrtümer vorbehalten, für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Nicht kombinierbar.

Hausgerätetechnik Stemprock & Schönrock GmbH

47269 **DU-Großenbaum**
Großenbaumer Allee 113/
Ecke Altenbrucher Damm
Tel.: 02 03 / 71 07 12 **P**

47059 **DU-Kaßlerfeld**
Ruhorter Str. 67- 69 a
Tel.: 02 03 / 31 58 42
P im Hof



HAUSGERÄTE
2x in **Duisburg**
TECHNIK
www.hausgeraetetechnik.com

Montag - Freitag
09.30 - 18.30 Uhr
Samstag
09.30 - 16.00 Uhr

*Eine Aktion von »markt intern«. Details finden Sie unter www.1a-fachhaendler.de

Anzeigensonderseite

11. Dämmererschoppen der CDU in der Vorweihnachtszeit

Der CDU Ortsverband Mündelheim/Ehingen/Serm lädt für Donnerstag, 26. November, ab 19 Uhr alle Bürgerinnen und Bürger der Ortsteile Mündelheim/Ehingen/Serm zum 11. politischen Dämmererschoppen ein. In der vorweihnachtlichen Zeit möch-

ten die Kommunalpolitiker bei Glühwein und anderen leckeren Sachen in der Gaststätte „Bootshaus“ in Ehingen, Hirtenweg 6, sowie guten Gesprächen das Jahr ausklingen lassen. Vorher berichten Ratscherr Thomas Susen und Bezirksvertreter Wolfgang Schwert-

ner über Aktuelles aus dem Rat beziehungsweise aus der Bezirksvertretung Süd. Probleme der Bürger, die die Stadtteile betreffen, werden aufgenommen sowie tagesaktuelle Themen erörtert. Wie immer sind auch Diskussionen erwünscht und Gäste herzlich willkommen.

Einweihungsfeier für neue Spielgeräte

Mit einer Einweihungsfeier wurden die neuen Spielgeräte der Sekundarschule Am Biegerpark in Huckingen jetzt freigegeben. Im Herbst 2012 nahmen etwa 800 Schüler der Realschule Süd an einem Sponsorenlauf teil, um ihren Schulhof mit Spielgeräten aufzuwerten. Jetzt - drei Jahre später - ist es endlich soweit, dass die Mädchen und Jungen der in der Zwischenzeit gegründeten Sekundarschule in ihren Pausen die Spielgeräte nutzen können. Im Zentrum des Schulhofs stehen eine Spielanlage mit Leitern, Hängesitzen, Kriechern, Kletterstrecken, Barrenrutsche und Reckstangen und ein Laufkreisel. Ergänzt wird das Schulhofangebot durch einen Basketballkorb und zwei Tischtennisplatten. Zusätzlich wurden noch Bänke und Abfalleimer aufgestellt und ein Zaun errichtet, der die Spielanlage vor Unbefugten schützt. Besonderes Engagement

bei der Realisierung, Hartnäckigkeit und Kreativität zeigten die Schulleiterin der Sekundarschule und der Schulleiter der Realschule, die trotz aller Widerstände und Schwierigkeiten nach dreijähriger Planung und schwierigen Bewilligungsverfahren genügend Sponsoren gewinnen konnten, um das Projekt erfolgreich starten zu lassen. Die etwa 50.000 Euro stammen aus Spenden der Sparkassen Stiftung, der Spardbank, von Schreibwaren Weirauch und dem Förderverein der Realschule Süd. Das Immobilien Management Duisburg (IMD) sorgte für die Logistik sowie den Aushub und den Aufbau der Geräte. Ein gutes Wort bei den Sponsoren legte auch die Landtagsabgeordnete Sarah Philipp ein. Zu Beginn der Einweihungsfeier spielte das Bläserprofil der Sekundarschule Am Biegerpark und das Theaterprofil performte auf

den Spielgeräten. Im Anschluss dankte Schulleiterin de Roij allen Anwesenden und stellte heraus, wie wichtig es sei, den Kindern die Möglichkeit zu geben, ihre Körperkoordination und Geschicklichkeit auf den Spielgeräten zu schulen und Freude am gemeinsamen Spiel und an der Bewegung zu finden. Sie betonte, dass die Kinder einen Ausgleich zum konzentrierten Lernen im Unterricht fänden und lobte die Qualität der Spielgeräte, die auch behindertengerecht seien. Im Anschluss stellten die Schüler Mai Ly und Berdan aus der Klasse 6d allen Anwesenden einen Baum vor, der zum ersten Geburtstag der Sekundarschule gepflanzt wurde. Die Vogelkirsche sei ebenso vielseitig wie die Sekundarschule. Dann kam endlich der Moment, an dem die Klassensprecher das Absperrband durchschnitten und die Spielgeräte in Besitz nahmen. sam



Mit großer Freude nahmen die Mädchen und Jungen die neuen Spielgeräte in Betrieb.

„#PrayforParis“

Unter dem Motto „#PrayforParis“ lädt die evangelische Auferstehungsgemeinde Duisburg Süd zu einem Konzert mit Gebeten von Jugendlichen ein. Es beginnt am Samstag, 21. November 2015 um 19.30 Uhr in der Auferstehungskirche Ungelshheim, Sandmüllersweg 31. Der Eintritt ist natürlich frei. Das Konzert richtet sich an die, die einen Ort suchen, an dem ihre Trauer, ihre Wut, ihre Sorgen und Ängste, ihre Hoffnungen und Wünsche Raum haben und ihre Stimmen gehört werden. „Es sollen sich die aufgerufen füh-

len, die an eine Zukunft glauben, in der sich Menschen unabhängig ihrer Herkunft und ihrer Religion die Hände reichen und füreinander einstehen“, sagt Pfarrer Rainer Kaspers im Vorfeld des Konzertes „Besucherinnen und Besucher sind über die Grenzen der Konfessionen und Religionen hinweg eingeladen, sich mit Gebetsbitten für die Opfer des Terrors in Paris und in der ganzen Welt einzubringen, Trauer auszudrücken und für eine Zukunft zu beten, in der Freiheit, Gleichheit und Geschwisterlichkeit über Unfreiheit,

Ausgrenzung und Fanatismus siegen. Zwischen den Songs können alle Besucherinnen und Besucher des Konzerts ihre Gebetsbitten vortragen und Kerzen entzünden“, so Kaspers. Die Kirche bleibt auch nach dem Konzert noch geöffnet. Ein Buch liegt bereit, um Gedanken und Gebete aufzunehmen. Die in der Gemeinde bereits bekannte Band „Polaroyd“ spielt diesmal in der Kirche überwiegend Akustik-Acts aus den Genres Alternative und Indie-Rock. sam

Ab dem 25.11.2015 wieder erhältlich: **WEIHNACHTS-BÄUME**

Denken Sie auch an Ihre **Weihnachtsbratenbestellung: Pute, Gans, Ente, Kaninchen & Damwild**

APFELPARADIES
Aus der Region... für die Region

- > **Wittlaer**
Duisburger Landstr. 333a
40489 Düsseldorf
Tel 02 03 - 78 96 23
(88 zw. Düsseldorf und Duisburg)
- > **Moers**
Bahnhofstraße 287
47447 Moers
Tel 0 28 41 - 6 13 30
(Ausfahrt A57 Moers-Kapellen)
- > **Meerbusch**
Xantener Straße 25
40670 Meerbusch
Tel 0 21 59 - 9 21 68 63
(Ausfahrt A44 Lank/Latum Strümp)

www.apfelparadies.com

Bunte Laternen leuchteten in der Rahmer Grundschule

Wenn es draußen schon dümmert, gehen Grundschüler meistens nicht zur Schule. In Rahm war das jetzt kürzlich ganz anders: Froh gelaunt betraten die Mädchen und Jungen der GGS Am Knappert den Schulhof und waren sehr gespannt, wie Eltern, Geschwister, Großeltern und Freunde auf ihre selbst gebastelten Laternen für den St. Martinsumzug reagieren würden.



Die Laternenausstellung in Rahm ist stets ein besonderes Ereignis, um sich auf das St. Martinsfest einzustimmen. Und da in diesem Jahr das Wetter so herrlich warm und trocken war, fanden Begrüßung und das gemeinsame Singen draußen statt. Dann endlich waren die Räume im Hauptgebäude frei gegeben – und alle Kinder führten ihre Besucher stolz zu ihren Kunstwerken. Diese erstrahlten in den verdunkelten Klassenzimmern um die Wette. Jede Klasse hatte sich auf ihre Weise viel Mühe gegeben. Entstanden sind sehr individuelle Kunstwerke, jedes ein Prachtwerk für sich. Immer

Mit ihren Querflöten erfreuten Ines und Sofie (beide 8) die Zuhörer. Die Zweitklässlerinnen haben vor 1,5 Jahren begonnen, das Musikinstrument zu erlernen. Foto: sam

wieder waren lobende Worte zu hören. Jeki-Kinder („Jedem Kind ein Instrument“) erfreuten mit ihren Querflöten im Treppenhaus zahlreiche Zuhörer. Astrid Rieck, stellvertretende Schulleiterin, freute sich stellvertretend für alle, welch enormen Fortschritt die Mädchen innerhalb kur-

zer Zeit gemacht hätten. Die Gäste bedankten sich mit einem herzlichen Applaus. In Ruhe stöbern konnte man auch bei der Weihnachts-Buchausstellung. Andrea Lindenlaub aus Angermund hatte zudem wertvolle Tipps im Gepäck. Stärken konnten sich dann alle an einem großen Ku-

chenbuffet, bei dem auch die traditionellen Weckmänner nicht fehlten. Bei Kaffee und Saft kamen alle schnell miteinander ins Gespräch. Gesammelt wurde wieder für die Partnerschule in Togo, sam

Gottesdienst

Der Gottesdienst am Ewigkeitssonntag, 22. November, um 15 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche Ungelshheim, der unter dem Titel „Aus der Tiefe rufe ich zu dir“ steht, wird von Elke Kodytek mitgestaltet. Dort spielen ihre ausdrucksstarken Keramik-Skulpturen eine große Rolle. Diese sind im Original oder als Fotografie in der Kirche und im benachbarten Gemeindezentrum bis zum 13. Dezember zu sehen. Im Kirchencafé nach dem Gottesdienst am Ewigkeitssonntag freut sich Elke Kodytek über persönliche Begegnungen. Die Ausstellungszeiten des Familienzentrums, Eingang Blankenburger Str. 104, von Montag bis Freitag von 8 bis

16 Uhr oder zu Veranstaltungen und Gottesdiensten besichtigt werden. sam

Sieveneck
Bäcker

Wir haben Weckmänner von ganz klein bis ganz groß - und alle ganz lecker!!

Ab sofort haben wir Sonntag wieder bis 17 Uhr geöffnet!
Angermunder Str. 198 • 47249 Duisburg • Tel. 0203-75 99 55 00 • www.baekerei-sieveneck.de

Schönheit & Wohlbefinden

Regensturm beendet St. Martinszug

Das St. Martinsfest erfreut sich immer größerer Beliebtheit. In Wittlaer wurde es in diesem Jahr mit besonders viel Einsatz und Mühe vorbereitet, was wir zum Anlass nehmen, im Nachhinein noch darüber zu berichten. An den Laternen arbeiteten die Kinder der Franz-Vaahsen-Grundschule schon seit Oktober. Jede Schulklasse hatte ihre besondere Bauart, sie wurden aber individuell von den Kindern gebastelt. Vielleicht haben auch die Eltern hier und da mitgeholfen. Jedenfalls ein Beleg, dass in der Schule sowohl Gemeinschaftsgeist als auch Individualität gefördert wird. Die Laternenausstellung am 8. November war ein ganz großes Ereignis. Die Kinder konnten stolz die in den Klassenräumen ausgestellten Laternen ihren Eltern, Großeltern, Verwandten und Freunden zeigen, eine zuverlässige Schätzung spricht von rund 1000 Gästen. Es gab aber auch ein umfassendes Begleitprogramm, wie zum Beispiel das Musical „So wie Du willst sein“ in der Turnhalle, der Schulchor sang mit Xylophonbegleitung Martinslieder auf dem Schulhof, Flötenspieler, Glühwein und Rosinenstuten, Verkauf der beliebten Schul-Kapuzenjacken und Andres. Auch der Gedanke des Spendens und des Teilens kam nicht zu kurz.

Der Höhepunkt des St. Martinsfestes sollte dann am 13. November ein großer Umzug durch Wittlaer mit vier Musikgruppen sein. Auch er war bestens vorbereitet und hebt sich traditionell damit hervor, dass die Kindergärten- und Schulkinder diszipliniert nach

Klassen geordnet, vom Feuerwehrhaus ausgehend, wie eine große leuchtende Schlange, hinter St. Martin durch das langgezogene Dorf ziehen. Kaum war der Grenzweg erreicht, machten starke Böen und ein Regenguss der wunderbaren Stimmung ein Ende. Die Kinder retteten sich ins Schulgebäude. Die Fortsetzung des Umzuges, die Mantelteilung, das Martinsfeuer, die vorbereiteten Vorträge der Kinder und auch die Fortsetzung des vom Heimat- und Kulturkreis Wittlaer e. V. veranstalteten gemütlichen Beisammenseins, bei dem in Glühwein und Grillwürsten iPads für die Schule eingepreist waren, fielen im wahrsten Sinne des Wortes ins Wasser. Bei den Kindern

RAINER Schmenk

ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK



Finn Comfort Shop

+

+

- Orthopädische Maßschuhe
- elektr. gefräste Einlagen
- Diabetische Schuhversorgung
- Orthopädische Schuhszurichtung
- elektr. Druckteilvermessung

DU-Hamborn
Hamborner Altmarkt 2a
Tel. 0203 - 54 70 12

DU-Buchholz
Düsseldorfer Landstraße 83
Tel. 0203 - 93 57 31 75

Mo. - Fr. 9.00 - 13.00
und 14.30 - 18.00 Uhr
mittwochnachmittags und
samstags geschlossen

www.schmenk.de

flossen Tränen. Aber im St. Martinsfest, bestimmt bei Wittlaerern von Herzen zu wünschen. H.S.





BAANTHAI Wellness
Traditionelle Thai-Massagen

Weihnachtsangebot vom 30.11. bis 24.12.2015
10% auf alle Massagen, Gutscheine,
5er und 10er Karten

Entspannen Sie in unseren exklusiv gestalteten Räumen bei einer Massage oder einem unserer weiteren Wellness-Angebote.

- Traditionelle Thai Massage
- Aromaöl Massage
- Hot-Stone Massage
- Kräuterstempel Massage
- Business Massage
- Fußreflexzonenmassage
- Gesichtsmassage

BAANTHAI Wellness

Im Gesundheitszentrum
Sittardsberg,
Altenbrucher Damm 15
47249 Duisburg

Termin-Hotline:
0203 48800-360
massage@baanthai-wellness.de

www.baanthai-wellness.de

Unsere Öffnungszeiten
Mo - Fr 10.00 - 20.00 Uhr
Sa - So 10.00 - 20.00 Uhr

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Der große Schulchor (Teilansicht) der Franz-Vaahsen-Grundschule beim Begleitprogramm zur Martinslaternenausstellung in Wittlaer am 8. November. Foto: H.S.

Neue Augenärztin bei Auregio in Lohausen

Dr. med. Katarina Kulhanek heißt die neue Augenärztin, die seit einigen Wochen in der Praxis Auregio in Lohausen für eine schnelle und kompetente Behandlung verantwortlich zeichnet. Vor einem Jahr hat die etwa 120 Quadratmeter große Praxis eröffnet, nun hat sie die kassenärztliche Zulassung und ist somit Anlaufpunkt für alle Patienten mit akuten oder chronischen Augenbeschwerden.

Die helle und wunderschön eingerichtete Praxis besticht durch modernste Apparatur in Diagnostik, Prophylaxe, Therapie und Nachsorge. Ob Gerstenkorn, Sehschwächen, chronische oder akute Bindehautentzündung – es gibt viele Leiden, die eine exzellente und professionelle Versorgung der Augen erfordern.

Eingebunden in das Ärztenetz Auregio

Auch die Augenarztpraxis in Lohausen, die direkt am Kreisverkehr im ersten Stock des Neubaus in der

Ortsmitte von Lohausen gut erreichbar ist, gehört zum umfassenden Netzwerk von Auregio, das stadtweit seit vielen Jahren für ein stark serviceorientiertes Konzept steht. Gerd Götzen ist der medizinische Leiter dieses Netzwerks, das an sieben Standorten in Düsseldorf für eine hochmoderne und exzellente Versorgung der Patienten im Bereich Augenheilkunde steht.

„Im Rahmen unseres Zusammenschlusses haben wir die Möglichkeit, auf modernste Medizintechnik in der Augenheilkunde zurückzugreifen. Von jedem Stadtteil aus sind wir schnell erreichbar. So war es naheliegend für uns, auch in Lohausen eine Augenarztpraxis zu eröffnen, um das Angebot vor Ort zu komplettieren“, betont der gebürtige Kaiserswerther.

Dass die Bündelung von Kompetenzen an nun sieben Standorten dem Patienten zugute kommt, liegt auf der Hand. Dass die Auregio Pra-



Dr. med. Katarina Kulhanek ist die neue Augenärztin bei Auregio in Lohausen.



Natalie Kamradt (links) und Nicole Schäfer sind die guten Geister in der Praxis Auregio in Lohausen, die nun die kassenärztliche Zulassung hat.

xis für Augenheilkunde in Lohausen nun die kassenärztliche Zulassung hat, dürfte alle Lohausener und Anrainer freuen.

Auregio Lohausen, Niederrheinstr. 70-72, 40474 Düsseldorf, Tel. 0211/781 17.30-18.30 Uhr, Di 14.00-16.00 Uhr

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr, Mo 17.30-18.30 Uhr, Di 14.00-16.00 Uhr

info@augenarzt-lohausen.de G.S.

Anzeigensonderseite **Schönheit & Wohlbefinden**



Gehen Sie neue Wege mit Chiropractic

Gelenkblockaden und Verschiebungen verhindern einen synchronischen Ablauf des Bewegungsapparates

Die bekannten Folgen:
Schmerzen und Leistungsverlust

Gene Gehrau, Doctor of Chiropractic (USA), Heilpraktiker
Arnheimer Straße 32
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211 908 3663
www.dok-gehräu.de

Privatpraxis
Dr. med. Rosita Foroughi / Stephan Ast
Fachärzte für Frauenheilkunde und Geburtshilfe



Bockumer Str. 43
40489 Düsseldorf / Wittlaer

Sprechzeiten:
Mo-Fr 08:00-20:00
Sa 10:00-12:00

- Schwangerschaftsvorsorge
- Krebs-, vor und -nachsorge
- Kinderwunschbehandlung
- Wechseljahrsprechstunde
- Hormonanalyse
- Teenagersprechstunde

Tel. 0211-984 366 00 www.ast-foroughi.de info@ast-foroughi.de

Dr. med. Hendrik Wattendorff
Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe in Düsseldorf-Angermund

Termine unter
0203 746447
oder auf
www.dr-wattendorff.de

Fitnesswerkstatt Duisburg
Sittardsberger Allee 56
47249 Duisburg - Buchholz

Telefon:
0203 - 930 714 17
www.fitnesswerkstatt.de

FITNESS WERKSTATT
Duisburg
Das offizielle Training

Privatpraxis
Fachpraxis für Allgemeinmedizin
Hausärztliche Versorgung
Sepide Abbasi / Kambiz Fazeli



Unsere Praxis bietet u.a.:

- Schlafdiagnostik (Schnarchen, Schlafstörung, nächtliche Atempausen)
- OZON-Eigenbluttherapie
- EKG
- Ultraschall

- Lungenfunktionsprüfungen
- Langzeitblutdruckmessung
- Impfungen
- Reisemedizinische Beratung
- Vorsorgeuntersuchungen (check-up), Krebsvorsorge
- Hausbesuche

Bockumer Str. 43 · 40489 Düsseldorf / Wittlaer · Tel. 0211-984 366 00

KOSMETIKSTUDIO WITTLAER
NICOLE MODIG

NEUERÖFFNUNG

Kennenlernangebot:
Maniküre incl. Lack 20 €
Pediküre incl. Lack 23 €
10% auf alle Behandlungen und kosmetischen Produkte.

Heinrich-Walbröhl-Weg 22
40489 Düsseldorf-Wittlaer
0211 - 85988772
0173 - 5718000

www.kosmetikstudio-wittlaer.de

Unser Angebot

Kräuterstempel Massage
70 Min. 44€

www.jasmine-massage.de

Stockumer Kirchstraße 21,
40474 Düsseldorf - Stockum
0211-938-98-938



KIEFERGELENKSBSCHWERDEN?

Knirschen • Schmerzen • Verspannungen

Wir können helfen!

IHRE KIEFERGELENKEXPERTEN

Gemeinschaftspraxis für Zahnheilkunde
Dr. Dr. Detlef Seuffert & Wibke Scheibel
English speaking dentist

0203 998860
www.attraktivezaehne.de
Am Seltenreich 7
47259 Duisburg-Mündelheim



Weihnachtsbasar in Lohausen

Rechtzeitig vor dem ersten Advent können sich Besucher aus Lohausen und Umgebung mit dem traditionellen Lohausener Weihnachts-Basar der Heiligen Familie wieder auf die Vorweihnachtszeit einstimmen. Der Weihnachtsbasar-Kreis hat wieder das ganze Jahr gebastelt und gewerkelt und bietet im Pfarrzentrum die mit viel Liebe entstandenen Dinge zum Verkauf. Im Saal erwarten die Besucher kunstvoll gestaltete Adventskränze und -Gestecke, individuelle Adventskalender, Handarbeiten aller Art, liebevoll gestaltete Karten, originelle Geschenkideen, Dekorationen und selbstgebackene Köstlichkeiten aus Küche und Keller. Weiterhin gibt es den Eine-Welt-Laden mit dem Verkauf von Holzspielzeug und Waren aus dem fairen Handel, und die beliebte Weihnachtstombola.

Glühwein und Bratpfel stimmt auf eine schöne Adventszeit ein. Für das leibliche Wohl gibt es am Samstagabend Flammkuchen, Reibekuchen sowie ein Suppenbuffet und Bratpfel, am Sonntag ein herzhaftes Sonntagsgessen und eine Kaffeetafel mit selbstgebackenem Kuchen.

Die Termine sind Samstag, 21. November von 16.30 - 20 Uhr und Sonntag, 22. November von 11.30 - 17 Uhr.
St. Mariä Himmelfahrt, Im Grund 99 in Lohausen.
Der Erlös kommt direkt einem Partnerprojekt in Bra-

silien und den Flüchtlingen im Düsseldorfer Norden zugute. In Alto Alegre, Brasilien, konnten sie in den letzten Jahren mit dem Erlös des Basars das Jahresgehalt für eine Erzieherin im dortigen Kindergarten übernehmen.



Privatpraxis für Orthopädie und Sportmedizin
Dr. med. Gereon Kavermann
Facharzt für Orthopädie, Sportmedizin, Akupunktur und Chirotherapie

Am Kreuzberg 6 (im Klemensviertel)
40489 Düsseldorf - Kaiserswerth
Telefon 02 11 - 65 09 69 30
www.orthopaedie-kavermann.de
info@orthopaedie-kavermann.de

Sprechzeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr und nach Vereinbarung

Parkhaus Klemensviertel (Zufahrt über Alte Landstraße)
U-Bahn Linie: U-79 Haltestelle Klemensplatz | Bus Linie: 728, 749, 751, 760 Haltestelle Klemensplatz



Ein starkes Team in Sachen Gesundheit

Diagnostik Therapie Betreuung

PRIVATÄRZTLICHE PRAXIS

Adina Börgens
Fachärztin für Neurologie

Dr. med. Claus Wagner
Facharzt für Innere Medizin



Sprechzeiten nach Vereinbarung

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Kaiserswerther Str. 296 · 40474 Düsseldorf · Telefon: 0 211-15 79 06 56

info@neurologin-golzheim.de
www.neurologin-golzheim.de

info@internist-golzheim.de
www.internist-golzheim.de

van Berk
Kosmetik für Sie & Ihn

KOSMETISCHE BEHANDLUNG
PERMANENT-MAKE UP
MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Lassen Sie sich verwöhnen ...

MARIA GALLAND
PARIS

Angermunder Str. 207 · 47269 Duisburg-Rahm, Nähe Kirche · Tel. 0203-7681383




Immobilien

Freemann in Kalkum hat geöffnet

Pünktlich mit dem Karneval hat Freemann am 11.11.2015 in Kalkum eröffnet. **Ciro Colella** ist glücklich: "Wir haben den Gasträum im Erdgeschoss endlich in Betrieb. Der Shop und der Veranstaltungsraum sind noch nicht ganz fertig, aber in Kürze, spätestens Anfang Januar 2016 können wir alles eröffnen", bestätigt der neue Gastronom. Sehr ausdauernd hatte er mit seinem Team alle Hürden bei den Komplettsanierungsmaßnahmen der beliebten Traditionsgaststätte genommen und freut sich

nun auf viele Gäste aus Kalkum, Kaiserswerth, Angermund, Lohausen. Passend zur Saison gibt es Gans, ganz klassisch mit Maronen, Kirschkohl, Knödeln, als Brust oder Keule. „Eine richtig schöne Portion ist das!“ verspricht Colella. Der Gasträum bei Freemann ist von Mittwoch bis Samstag ab 17 Uhr geöffnet, sonntags schon ab 10.30 Uhr, weil dann Brunch auf dem Speiseplan steht. **Telefonisch reservieren unter Tel. 0211/17 30 40. Freemann, Unterdorfstr. 60 in Kalkum. G.S.**



Schön geworden ist der neue Gasträum im EG von Freemann mit offenem Kamin, geschmackvollem Mobiliar und einer ansprechenden Speisekarte. **Ciro Colella, der neue Pächter, fehlt auf dem Bild. Kein Wunder, er hat noch jede Menge zu tun, bevor Freemann rundum fertig ist. Ab mittwochs ist das Restaurant im EG ab 17 Uhr geöffnet. Eine Bereicherung nicht nur für die Kalkumer.** Foto: G.S.

wir - makeln - das - schon

Hans Joachim Knott
 Büro
 Düsseldorfer Landstraße 239
 47259 Duisburg
 Telefon (0203) 771201
 Telefax (0203) 771223
 Mobil 0172 7601921
 E-Mail info@knott-immobilien.de

www.knott-immobilien.de
 0203 / 77 12 01

VIEL PLATZ FÜR GROSS UND KLEIN!

10 Doppelhaushälften mit 140 m² Wohnfläche in Duisburg-Buchholz an der Füssener Straße als KfW-Effizienzhäuser 70

Sonderausstattung wie Sole-Wasserwärmepumpe, Fußbodenheizung sowie elektrische Rollläden sind im Kaufpreis enthalten.

Kaufpreis ab 339.900,- €

NOCH 1 HAUS VERFÜGBAR!

GEBAG
 Duisburger Baugesellschaft mbH
 Tiergartenstraße 24-26, 47053 Duisburg
 www.gebag.de - verkauf@gebag.de

Ansprechpartner:
Heike Nekat Telefon: 0203 6004-154 /-219
 E-Mail: heike.nekat@gebag.de

Mietangebote:
Zurück in die Heimat! Ehepaar (Krankenschw./Städt. Angest.) sucht ab Febr./März 2016 nette Wohnung, ca. 75 m² mit Balkon/Terr. und Garage/Stellpl. in Kaiserswerth/Wittlaer/Kalkum. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Tel. 07151/72769 od. 0171/6487878

Verkauf:
DU-SÜD, ETW, 84 m², 4-Z. + Tgl. Bad, WC, Küche, große Loggia, 6. Etage mit weitem u. freiem Blick ü. DU-Süd, KONTAKT: info@monikatietz.de

Sparkasse Duisburg

Erfüllen Sie sich jetzt Ihren Traum!

Einfamilienhäuser in Duisburg-Buchholz

Lage: Die exklusiven Immobilien werden in gesuchter Lage in Duisburg-Buchholz errichtet. Diverse Einkaufsmöglichkeiten sind im Zentrum des nahe gelegenen Stadtteils Großenbaum vorhanden. Die schnelle Verkehrsanbindung u.a. in die Städte Düsseldorf, Mülheim a. d. Ruhr sowie Krefeld und Meerbusch macht den Duisburger Süden besonders attraktiv. Hinzu kommt das außergewöhnlich große Freizeitangebot durch die nahe gelegene Sechsen-Seen-Platte, den Golf-Club und die Regattabahn.

Wohnfläche: ca. 142 m² zzgl. ca. 24 m² Nutzfläche
 Baujahr voraussichtlich 2016

Gebäude: Massivbau, Wärmepumpenheizung, 1 Garage
 Kellerersatzraum, Hauswirtschaftsraum,
 Dreifachverglasung, Dachterrasse, KfW 70

Grundstück: ca. 402 m²
Kaufpreis: 489.900,00 Euro

Beratung und Vertrieb:
 Sparkasse Duisburg S-Immobilienervice
 i. A. der LBS Immobilien GmbH Nord/West
 Düsseldorfer Landstraße 300, 47259 Duisburg
 Telefon: 0203 2815-859 014 Frau Schulz
 immoservice@spk-du.de

Sermer Familie und Vereine unterstützen Sermer Schulkinder

Das die Sermer Vereine zusammenstehen, wenn es um ihre Bürger - und vor allem die Kinder - geht, wurde jetzt wieder deutlich: Als noch Geld fehlte, um der Grundschule Am Lindentor einen Container für Spielgeräte zu schenken, setzten sich verschiedene Vereine zusammen. Gemeinsam stockten sie den Betrag auf, den ein Sermer Bürger durch Spenden für seine verstorbene Frau den Mädchen und Jungen des Ortes zukommen lassen wollte. Vorige Woche zogen die Grundschüler mit ihren Spielsachen um. Weil sich der „Neubürger“ in Serm gut aufgenommen und hier sehr wohl fühlte, dachte er an die zahlreichen Kinder des Dorfes, als vor zwei Jahren seine Frau starb - sie war lange ehrenamtlich für die Kindernothilfe tätig gewesen. Statt Blumen- und Kranzspenden kamen mehrere tausend Euro zusammen. In Absprache mit Vertretern des Sermer Fördervereins bekam der Kindergarten ein neues Spielgerät und die Pfadfinder freuten sich über ein neues Zelt. Für die Schule ein Spielgerät zu beschaffen, erwies sich als sehr schwierig, denn „das Immobilien Management Duisburg (IMD) hat sehr klare Vorschriften, in welcher Art Spielgeräte auf

Schulanlagen aufgebaut werden müssen“, erklärte Hans Eck für die Sermer Vereine. Reparaturen und Haftpflichtansprüche würden zu Lasten der Spender gehen. „Aus diesem Grund verzögerte sich alles.“ Durch bauliche Veränderungen in der Sermer Grundschule wurde es im

Gebäude nun zu eng für die Spielsachen, die die Kinder in den Pausen nutzen. Die Idee, einen Container für die Spielgeräte aufzubauen, fand schnell bei allen Anklang - aber der Preis dafür war deutlich höher, als das noch zur Verfügung stehende Spendengeld. Förderverein Herz Jesu, Bürgerverein

Serm, St. Martinskomitee und Sebastianerkompagnie, die stets das Oktoberfest organisiert, legten innerhalb weniger Tag nach vernünftigen Gesprächen die Summe zusammen. Eck: „Hier zeigt sich, dass wir in Serm nicht unbedingt ein Partydorf sind, sondern mit viel Zusammenhalt das eine oder

andere Problem gemeinsam lösen können.“ Schulleiterin Regine Teufel-Geraedts freute sich über den großen Stauraum und dankte herzlich: „Es ist ein schönes Zeichen für die Kinder, dass alle Vereine sich daran beteiligt haben.“ sam



Tatkräftig halfen die Mädchen und Jungen der Sermer Grundschule, um ihre Pausen-Spielgeräte im neuen Container zu verstauen - Schulleiterin Regine Teufel-Geraedts (links), Lehrerin Barbara Sugland und Hans Eck schauten zu. Foto: sam

Schreinerei Rainer Rehberg

- Einbauschränke
- Möbelbau
- Parkett - Dielen - Laminatböden
- Innenausbau
- Reparaturarbeiten
- Fenster + Türen

Niederrheinstr. 62 · 40474 Düsseldorf
 Telefon 0211-4370097 · Telefax 0211-432406

Präsentiert von: Förderverein Lantz'sche Kapelle Lohausen e. V.

WEIHNACHTS JAZZ IN DER **JONAKIRCHE LOHAUSEN**

Eva Rathsfeld & Band
 „Christmastime is here“

Fr. 11. Dez. 2015 ★ ★ ★ ★ ★
 Einlass 19:30 Uhr
 Beginn 20:00 bis ca. 22:00 Uhr

Jonakirche Lantzallee 2, Düsseldorf-Lohausen

Karten: 15,- € an der Abendkasse
 12,- € im Vorverkauf (Albertus Apotheke, Alte Flughafenstr. 4)

Der Erlös des Abends ist für die Lantz'sche Kapelle Lohausen bestimmt.

Litfaßsäule

Dienstleistungsangebote:

Professionelle Glas- und Rahmenreinigung für den Privathaushalt durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, **Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 0203/791717**

Fensterreinigung privat u. gewerblich, **sauber u. zuverlässig** „nach Hausfrauenart“ u. jetzt auch Treppenhauseinigung. T. 0211/452361

Entrümpelungsdienst, besenrein! Wohnungsauflösung. (Kaufe Omas Trödel). Tel. 0175/1215202

PC-Hilfe/Schulungen, Rabatt für Senioren. Tel. 02151/6446346, Mobil 0171/9318016

Fa. Peter Lehnen, Sanitär und Heizung. Gerade im D'dorfer Norden sind wir stark vertreten. Tel. 02151/978613

Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041

STEINI HILFT www.steini-hilft.de
Hausmeister - und Montageservice Steingen
Gartenpflege - Reinigungsarbeiten
Renovierung - Laminat/Parkett - Rollladenreparatur
Rundumservice f. Haus, Hof, Garten u. Gewerbe
Tel. 0203/75 999 210 oder 0173/544 88 18

Wolfgang Richter Vertrauensmann der HUK-Coburg
47259 Duisburg, Sandmüllersweg 5, Tel.: 0203/93508688 Fax: -89
Wolfgang.Richter2@HUKvm.de, www.HUK.de/vm/Wolfgang.Richter2

Günstige Reparatur und Anbringung von Leuchten
durch Elektromeister. Tel. 0171/3302710 od. 0211/65027856

Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege.
Böhmman-Ilbertz, Tel. 02 11/13 12 68

Elektro - Sanitär - Heizung - Klima
Installation, Verkauf, Reparatur, E-Check, Rauchmelder,
Wärmepumpen Haus-, Industrie- und Gebäudetechnik.
SCHNEIDER Tel. 0203/760226

Professionelle Wintergartenreinigung durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, **Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 02 03/79 17 17**

Hausverwaltung & Services Faßbender erstellt Betriebskosten- und Hausgeldabrechnungen. Tel. 0203/7398100

Dachdeckermeister Thomas Wirth,
Telefon und Fax 02102/733071, Mobil 0174/9231140

Brunnen für Haus und Garten, Pumpenmontagen und Reparaturen vom Fachmann, Fa. E. Böcken Brunnenbau. Tel. 02162/30501

Treppenhauseinigung, Gartenpflege uvm. Tel. 0211/65048808

Renovierens+Montage-Service
Email: raspie@arcor.de, Tel.0172/265 60 23

Alles im Grünen Bereich - Garten- u. Landschaftspflege
Gala Klaus Peters - Ihr Gärtner für:
Gartenpflege - Gehölzschnitt - Pflanzarbeiten - Raseneinsatz - Fertigrasen - Baumfällungen. Mobil: 0177/7 22 88 60

Bringe preiswert Ihren Garten in Schwung. Tel. 0176/42128617

Computer- und Daten-Technik FELD GmbH, Heiderweg 11, 40489 D'dorf-Angermund. **Tel. 0203/749999**, auch Tinte, Toner, Zubehör.

Keine Zeit-Lust Hemden, Blusen u.s.w. zu bügeln?
Anruf genügt. Tel. 0211/401405

Haus- und Gartenservice, Martin Stief. Tel. 0211/97710866

Lassen Sie sich beflügeln: Ob modische Winterbekleidung, elegante Festgarderobe oder Weihnachtsgeschenke für Ihre Lieben – der Outfit-Engel tätigt Ihre Einkäufe mit Herz und Kompetenz und fährt mit Ihnen oder für Sie zum christmas shopping. **Outfit-Engel**, T. 0174/9798926

Rund um Musik:

Klavierunterricht am Kaiserswerther Markt für Kinder und Erwachsene, **A. Remagen**. Tel. 0211/407718

Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366

Suche alte Meistergeige oder Cello, auch stark beschädigt!
Zahle bar! Tel. 0211/4980409

Klavierstimmservice vom Fachmann. Tel. 0174/6960461

Nachhilfe/Sprachen:

Dipl.-Math. erteilt Mathematik- u. Spanischnachhilfe. T. 0211/4576011
CORSO ITALIA SPRACHSCHULE Seit 2008 macht das Lernen in Lohausen Spaß! 0211/200 733 53 www.corso-italia-duesseldorf.de

Muttersprachlerin erteilt Nachhilfe in Französisch. T. 0177/8563542

Erfahrener Gymnasiallehrer hilft in Latein und Französisch.
Tel. 0211/4080687

ENGLISCH: Studiendirektor bereitet Oberstufe auf Abitur vor (EF/Q1/Q2).
Training IELTS/TOEFL und Bachelor/Masterthesen. Tel. 0203/7577738

Pflege/Betreuung:

ambulante Senioren- & Demenztbetreuung. T. 01777/427 194

Coaching/Training:

leichter leben - Ute Griessl Institut
Tagesseminar: „überzeugend mit NLP“, Samstag, 12. Dezember 2015
Anmeldung unter: Tel. 0211/4350385 - www.nlp-kaiserswerth.de

Mit Leichtigkeit zu Lösungen finden durch Coaching u. Energiearbeit in Düsseldorf-Angermund www.du-selbst-sein.net Tel. 0203/3936810

Stellenangebote:

AUSZUBILDENDE ZUR MFA GESUCHT! Ab dem 1.1.2016 für große und moderne Hautarztpraxis Dr. med. Kristin Kanja in Düsseldorf-Golzheim. Bewerbung bitte vollständig an info@hautarzt-golzheim.de

KOSMETIKERIN GESUCHT! Teilzeit, für dermatologisches Institut in großer und moderner Hautarztpraxis Dr. med. Kristin Kanja in Düsseldorf. Bewerbung bitte an info@hautarzt-golzheim.de

Ankäufe:

Achtung: Kaufe gut erhaltene Pfeifen, auch ganze Sammlungen und Zubehör, gerne aus Haushaltsauflösung. Tel. 0203/3959320

Alte Ölgemälde u. Bronzen kauft Antik Baumgart. Tel. 0172/2632300

Teppichreinigung und Teppichreparaturen Hamid am Kaiserswerther Markt. Wir kaufen auch Ihre alten Teppiche. Tel. 0211/73 10 66 74 od. 0176/70 07 52 43

Von Privatsammler gesucht Teppiche, Bilder, Pelze, Schmuck, Taschen u. Armbanduhren, Modeschmuck, Abendgarderobe, Tafel-silber, Bernstein, Münzen, Porzellan u. alles Alte u. Schöne. Hr. Schubert, 0162/1595577

Antiquariat Schmitz kauft an: Bücher aller Sachgebiete wie Lexika, Britannica, Kunst, Theologie, Bibliotheken, Nachlässe. Tel. 02102/80200

Verkauf:

Massiver Esszimmertisch, 1x2 m, mit 6 passenden Stühlen und Sideboard, Preis VHS. Tel. 0211/404268

Gesundheit/Fitness/Sport:

personal exercise, studio for small groups & personal fitness training
ENG/DEU in Kaiserswerth, Massagen, www.nicolekassner.de, 0172/2911991

Das erfolgreichste systemische Aufstellen in Deutschland
www.Familienstellen-Duisburg.de

Praxis für Logopädie in Kaiserswerth
Diagnostik u. Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen. Behandlung von Lese-Rechtschreibschwäche. Beratung, Prävention u. Therapie in der Praxis u. im Hausbesuch.
Logopädische Praxis Susanne Pässler, St. Göres Str. 18, 40489 Düsseldorf, Fon: 0211/984 359 84, Mobil: 0176/22629702, E-Mail: logopaediepraxis-paessler@gmx.de

Kunst/Antiquitäten:

Dssdf. Künstlerin - Malerei u. Grafik auch nach Ihrer Idee/Vorlage. Tel. 0211/434918 od. 0160/99199776 www.dw-malerei.de

Tiermarkt:

www.tieraerzte-duisburg-muelheim.de

Diverses:

Wer verschenkt Bücher, netten Trödel, CDs, DVDs, Fahrräder, Bilder, Fotoartikel, Kleinmöbel, Schallplatten? Abholung selbstverständlich. Frank Keil 0211/4912410 oder 0177/7521295

Prof. Kartenlegen, www.elonas.npage.de. Tel. 02131/3684417

Aufruf an die Lohausener

Bezirksbürgermeister Stefan Goliß hat eine Bitte an die Bevölkerung. Im Zuge der Flüchtlingshilfe Lohausen sind bisher viele Spenden an Kleidung und anderen Sachspenden eingegangen. Die Lagerräume sind voll, die Standorte im Düsseldorfer Norden wie auf dem Leuchtenberger Kirchweg am Gentenberg oder auch in Angermund zur Lindung sind noch nicht bezogen worden. Deshalb stapeln sich die Sachen, weil sie einfach noch nicht verteilt werden konnten. Für die kommenden drei bis sechs Monate werden nun dringend in Lohausen Lagermöglichkeiten gesucht. Wer einen Raum zur Verfügung hat, meldet sich bitte beim Welcome Point in Lohausen, Niederrheinstraße, Telefon 0211/93 89 63 93, welcome.point@jhb.de

HUSTRÖDEL
wegen Wohnungsauflösungen
im Duisburger Süden!
21. + 22.11., 10-16 Uhr
Beim Görtzhof 12, 47249 Duisburg

Völker | Scheuten | Kiening
Bestattungen
Kapelle Bestattungshaus Scheuten
Angermunder Straße 100

Gestalten Sie mit uns eine individuelle Trauerfeier

Scheuten • Duisburg-Huckingen
Mündelheimer Str. 29 / ☎ 0203-782207
Bestattungshaus-Scheuten@t-online.de
www.bestattungen-scheuten.de

CDU Fraktion fordert runden Tisch für RRX und Angermund

Es gibt wohl bis zum Jahresende keine einvernehmliche Lösung zwischen der Initiative Angermund, der Deutschen Bahn und der Verwaltung. Spätestens bei der letzten Vorstellung der DB Ende Oktober in Angermund wurde der Ruf nach einem runden Tisch mit neutralem Moderator ein lauter Schrei. Den hat die CDU nun aufgegriffen und erst vor wenigen Tagen einen Antrag in die Sitzung des OVA (Ordnungs- und Verkehrsausschuss) eingebracht. Darin fordert CDU Ratscherr Andreas Auler einen runden Tisch namens RRX Lärmschutz Angermund unter unabhängiger Moderation mit allen beteiligten Akteuren, der Initiative Angermund, der Deutschen Bahn, der Politik und der Verwaltung. Ziel muss am Ende ein wirksamer Lärmschutz für Angermund sein. Zunächst wurde der Antrag einstimmig angenommen, dann hat die Ampelmehrheit eine Änderung eingebracht, die besagt, dass nicht die Stadt Düsseldorf den Runden Tisch einrichtet, sondern die Verwaltung aufgefordert wird, mit der Deutschen Bahn zu verhandeln, dass überhaupt ein Runder Tisch einberufen

18. traditioneller Weihnachtsmarkt

zum 1. Advent

Samstag 28.11.2015 - 12.00 - Ende offen
Sonntag 29.11.2015 - 11.00 - 19.00 Uhr

Gut Cones - Guttscheune
Conesweg 40882 Ratingen

Stimmen Sie sich auf die Advents- und Vorweihnachtszeit ein!

Reservieren Sie jetzt Ihre Karten (49€ im Vorverkauf) für Silvester 2015 auf Gut Cones - Guttscheune unter bergermann@gut-cones.de • www.gut-cones.de

wird. „Ich hätte mir gewünscht, dass die Ampelmehrheit den Antrag nicht geändert hätte, weil er ein starkes politisches Signal an die Bahn ist, hier in einen konstruktiven Bürgerdialog einzutreten“, betont Andreas Auler. Letztlich, so fügt er hinzu, ist aber wichtig, dass die Thematik zwischen Angermund und der DB offen und ehrlich diskutiert wird. Im Idealfall sollen die Gespräche Anfang 2016 beginnen. G.S.

Adventsfeier von der KFD Angermund

Dienstag, den 1. Dezember um 15 Uhr feiert die Katholische Frauengemeinschaft Deutschland, kurz: KFD von St. Agnes Angermund den Advent. Dazu lädt sie herzlich in das Pfarrheim ein. Höchst aktuell ist das Vortragsthema gewählt,

das den Nachmittag thematisch bereichern wird. „Auf der Suche nach einem Obdach“ ist nicht nur wegen der endlosen Flüchtlingsströme gen Westen ein heißes Eisen, die Suche nach einer Bleibe, nach Hoffnung gehört gerade in die Vorweihnachtszeit. Kosten: 6 Euro, inkl. Kaffee & Kuchen, für KFD Mitglieder 5 Euro. Karten gibt es im Pfarrbüro, bei den Mitarbeiterinnen der KFD und bei Lindenlaubs Buchhandlung. G.S.

NORD•BOTE

Kleinanzeigenannahme:

Stefanie Hoffmann

Montag bis Freitag von 9-16 Uhr
Rufnummer 04355/1817464
E-Mail: nordbote@arcor.de
Fax 0203/7420222

Private Kleinanzeigen pro Zeile 5,30 €
Gewerbliche Kleinanzeigen pro Zeile 8,80 €
In den Preisen ist die gesetzliche Mehrwertsteuer enthalten.

Immobilienmarkt

BÖCKER
JUBILÄUM 20 JAHRE
 „Ein Ambiente fürs Leben.“

BRUNS IMMOBILIEN
 Seit 30 Jahren
 die erste Adresse für Ihre neue Adresse

Düsseldorf-Kaiserswerth
 Gepflegte Souterrain-ETW
 Bj. 1972, Wfl. ca. 58 m², 2 Zimmer, Bad, Gäste-WC, EBK,
 Terrasse, Sondernutzungsrecht Garten, TG-Stellplatz
 Gas-Zentralheizung, B.-Ausweis, 294,4 kWh, Kl. H
KP 165.000 EUR, zzgl. 3,57% Provision
 CHRISTIAN BRUNS · Tel. 0211.403444
 www.cbruns.de

www.angerland-wohntraeume.de
ANGERLAND-WOHNTRÄUME
 Immobilien zum Leben

GUTSCHEIN
 für eine kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Immobilie. Die Basis für Verkauf | Vermietung!
SILKE JAKOB
 IHK Immobilienmaklerin
 Tel. 02102 | 147 47 47 · Mobil 0172 | 240 77 84
 s.jakob@angerland-wohntraeume.de

DUISBURG-MÜNDELHEIM
 Charmantes, freistehendes Einfamilienhaus mit wunderschönem Gartengrundstück!
 Grd. ca. 1.000 m², Wfl. ca. 200 m², Nfl. ca. 140 m², sehr gepflegter Zustand, 7 Zi., großzügiger Wohn-Essbereich, EBK, 2 neue Duscbäder, G-WC, Wintergarten, Doppel-Garage mit elektr. betr. Tor, Garten mit großer Teichanlage, Bj. 78, E-Verbrauchsausweis, E-Effizienzkl. E, 157 kWh/(m²·a), Öl
KAUFPREIS 497.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

Tel. 0211 418488-0
BÖCKER Wohnimmobilien GmbH
 Klemensplatz 3 | 40489 Düsseldorf
 Ob Käufer, Verkäufer, Mieter oder Kapitalanleger:
 Ihr Partner für exklusive Immobilien im Düsseldorf-Norden und Duisburger Süden!
 WWW.IMMOBILIEN-BOECKER.DE

Unser Kunden suchen Immobilien zum Mieten oder Kaufen rund um die ISD und St. George's School.

ASSVOR IMMOBILIEN
 D-Kaiserswerth im Klemensviertel (Am Kreuzberg 8)
 ☎ (0211) 547615-60 www.assvor-immobilien.de

CLEVER GEMACHT: SCHNELL-LIEFERSERVICE FÜR IHRE TRAUMKÜCHE

REDDY KÜCHEN
 Ihr kompetenter Küchenpartner im Duisburger Süden
 Bei uns müssen Sie **nicht lange warten!** Sie haben sich umfassend beraten lassen und Ihre Traumküche bei REDDY gefunden. Jetzt geht alles ganz schnell. Ihre Einbauküche können wir Ihnen auf Wunsch mit unserem **Schnell-Lieferservice** direkt nach Hause liefern und montieren – sorgfältig und termingerecht. Versprochen!
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 KEV Küchen- & Elektro Vertriebsgesellschaft in Duisburg mbH
 Neuenhofstraße 96 · 47055 Duisburg
 Telefon 0203 7090350 · www.duisburg.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES REDDY

RÖLTGEN EXCLUSIV IMMOBILIEN GmbH

Anleger sucht dringend vermietetes Haus, auch freiwerdend, bis 1.4 Mio, im Düsseldorf-Norden	EFH von netter Freiburger Familie mit 2 Kindern, ab 160 m2 in Kalkum, Kaiserswerth, Wittlaer gesucht.
Jetzt gibt es mehr für Ihr älteres Haus oder Baugrundstück. Fragen Sie doch einmal unverbindlich nach.	Villa in D-dorf Nord ab 180 m2 in top Lage bis 1,8 Mio kurzfristig gesucht
DHH von Stuttgarter Familie ab 140 m2 in Stockum, Einbrungen, Angermund gesucht	3-5 Zi ETW in Wittlaer, Angermund, Kaiserswerth ab 100 - 160 m2 dringend gesucht

Kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie
 Büro Düsseldorf Königsallee 14 40212 Düsseldorf 0211 - 13866324
 Büro Ratingen Kohlstraße 42 40883 Ratingen 02102 - 873462
 Mitglied im Ring Deutscher Makler
 www.roeltgen-exclusiv-immobilien.com

STADT GRÜN WITTLAER

Wo Düsseldorf am schönsten ist.
 Finden Sie für sich die Balance zwischen der schnellen Welt und der ruhigen Natur. Ein Ort, an dem Sie sich aufgehoben fühlen. Neubau-Eigentumswohnungen mit 2 bis 5,5 Zimmern, Wohnflächen von ca. 69 m² bis ca. 188 m², Kaufpreise von EUR 349.900 bis EUR 844.900 inklusive TG-Stellplatz. Baujahr 2015, Bedarfsausw.: 79-81,9 kWh/(m²·a), EEK: C, Gas.
 Vertrieb durch:
CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Stadtparkasse Düsseldorf
 Ihre Ansprechpartnerin:
 Elke Schavli, Tel. 0211 15978-110
 www.stadt-gruen-wittlaer.de
 Wir sind für Sie vor Ort! Sonntags, 14:30 - 16:30 Uhr und mittwochs, 11:00 - 12:00 Uhr, Bergesweg 12 in Düsseldorf-Wittlaer.

CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Stadtparkasse Düsseldorf
Makler sparen Geld!

 Der richtige Makler erwirtschaftet für Sie Geld, denn wir verkaufen Ihre Immobilie nicht an den „Erstbesten“ sondern zum besten Preis!
 Das haben Sie und Ihre Immobilie verdient!
 Rufen Sie mich an:
 Britta Kleinholz-Wietzel
 Tel. 0211 15978-330
 www.corpus-sireo.com/vd
 Unser Partner: **Stadtparkasse Düsseldorf**

Bonnfinanz
 Beratung und Vermittlung durch:
Peter Reichwein
 Telefon 0203 782422
 peter.reichwein@bonnfinanz.de
 Bonnfanz.
 Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.
 Ein Unternehmen der ZURICH Gruppe

Top-Konditionen mit Beratung: 1,2%*
 Bauen, Kaufen, Renovieren, Finanzieren, Umschulden
 *anfängl. eff. Jahreszins 1,21% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 100.000 €
 Stand 17.11.2015

VON POLL IMMOBILIEN

 VERKAUF
 VERMIETUNG
 INVESTMENT
Wolfgang Pistolit
 Dipl.-Ökonom
GUTSCHEIN
 für die Bewertung Ihrer Immobilie
 0203 - 36 39 893 0
VON POLL IMMOBILIEN
 Lutherstraße 1 - 47058 Duisburg
Ihr Ansprechpartner, wenn es um Immobilien geht